

ALLENDE:

"Fidel es un Desagradecido"

padena ingresaría al gobierno

"Soy implacable opositor a este Gobierno, pero debo reconocer hidalgamente que éste ha cumplido de acuerdo con la tradición chilena en el asunto de los guerrilleros que huyeron de Bolivia", dijo el senador Salvador Allende. Agrega que había viajado a Tahiti en su compañía "como senador socialista y por mandato de mi partido". Más adelante, agregó: "Atacar al Gobierno por esta actitud, es atacar al pueblo chileno". Allende regresó a las 19.30 horas de ayer de su viaje Pascua-Tahiti.



¿deben ser suprimidos feriados religiosos?

Hermanitas de los pobres: ¿Todavía más supresiones? Chile es uno de los países latinoamericanos con menos feriados religiosos.



aterriizó en la Habana

PIRATEADO

EN VUELO

AVION

consejero
presidencial de Ileras
entre los pasajeros

COLOMBIANO



Ochenta años de edad y sesenta y cuatro de trabajo ininterrumpido. Toda una vida de laborioso afanar. Pero "yo quiero seguir trabajando, en la casa no me puedo estar quieto", manifiesta Oscar Hucke, el abuelo que acaba de recibir una medalla de oro por sus 35 años de ininterrumpida labor en el Banco del Estado.

64 AÑOS DE TRABAJO ININTERRUMPIDO

OCHENTA AÑOS CUMPLIDOS y, aún, con la misma vitalidad de siempre, al frente de sus obligaciones. Hay vivacidad en sus ojos azules cuando con cordial sonrisa explica su caso, un caso ejemplar en este país de jubilados prematuros: "Empecé a trabajar a los dieciséis años, la edad de los primeros cigarrillos y las primeras citas... Llevé 64 años trabajando y espero, si no dispongo otra cosa, iniciar mi expediente de retiro en el próximo mes de julio". Quien habla es Oscar Hucke, Cubillos, Administrador del Departamento de Rentas del Banco del Estado. Una medalla de oro acaba de premiar treinta y cinco años ininterrumpidos en la institución por la que ha visto pasar tres generaciones y él, siempre, frente a sus labores

con tesonera puntualidad y acierto. **SU VIDA.** Corbata de humita. Traje "Príncipe de Gales" color gris perla y el rostro animado por la vitalidad de una sonrisa... "Nací en 1888, cuando cinco hijos, dieciocho nietos y cuatro biznietos. He visto y sentido mucho, Oscar Hucke se inclina enfatizando sus palabras con entusiastas ademanes. Su primer trabajo fue en el Taller de Boletos de los Ferrocarriles del Estado en 1906. Al año siguiente ingresó a la policía de Santiago como telefonista —"era el grado más bajo del escalafón"— para después ser nombrado subinspector de la policía el 21 de mayo de 1910. —Jubilé como Comisario de la antigua policía de Santiago, al regreso del pri-

mer exilio del Presidente Arturo Alessandri. Pero, alguien tan ágil como Oscar Hucke no podía permanecer inactivo. "Tenía 38 años y no me iba a quedar tranquilo". Decidió inmediatamente entrar a la Caja de Crédito Agrario, la que posteriormente, en 1953, pasó a formar parte del Banco del Estado". **VITALIDAD.** A los ochenta años, Oscar Hucke posee una salud envidiable. "Siempre me preguntan qué hago para conservarme tan bien. Verdaderamente, yo no hago nada especial, ni dietas, ni remedios, ni médicos. Solamente pienso que la naturaleza me dotó de buena salud y nada más". Su vida es metódica y ordenada. Se levanta a las seis de la mañana y recorre

a pie las 12 cuadras que lo separan del Banco —"hay que hacer ejercicio para mantenerse en forma"— para estar en plena actividad a las 8.30 horas. "Como termino medio trabajo 11 horas diarias. Claro que a las nueve estoy en cama y a las diez durmiendo como tronco", dice animadamente este joven de 80 años. Para Oscar Hucke, el retiro de su trabajo es algo doloroso. Aún, se siente con el ánimo y la energía suficiente para continuar en su puesto: "realmente, no sé lo que voy a hacer... seguramente me dedicaré a mi crianza de canarios. No me siento viejo... ya ve usted, ni siquiera arrastro los pies. Por mi seguridad trabajando finaliza vivamente este verdadero ejemplo de laboriosidad."

Comercio ambulante tema polémico en sesión municipal

Al reanudarse hoy las sesiones de trabajo en la Municipalidad de Santiago, el primer punto de la tabla se refiere al petitorio elaborado por la Federación Nacional de Comerciantes Ambulantes. Incluso, se muestran a contribuir al financiamiento de ese mercado eventual aportando cuotas convencionales, conforme a la capacidad de los miembros de la Federación.

Como ya es de dominio público, estos comerciantes debieron hacer abandono de los lugares céntricos en que habitualmente expendían sus productos, por disposición expresa de la Alcaldía.

La determinación de desalojo de estas personas —alcanzan a 581— será mantenida por razones de orden estético. Sin embargo, la Municipalidad se preocupará de resolver en las mejores condiciones posibles la situación de estos comerciantes.

Entre las soluciones se encuentra la creación de

un mercado periférico, idea que es aceptada por los miembros de la Federación Nacional de Comerciantes Ambulantes. Incluso, se muestran a contribuir al financiamiento de ese mercado eventual aportando cuotas convencionales, conforme a la capacidad de los miembros de la Federación.

Por otra parte, en recientes declaraciones de la dirigente Zunilda Castro, señala que la Federación querría afrontar los hechos en forma concreta, real, dando su aprobación a la necesidad de seleccionar a los comerciantes que laboran en la vía pública, velando por la coherencia en proceder frente a la clientela consumidora; organizar el sistema de trabajo, de manera que la seriedad impera en esta actividad mercantil.



Esta comerciante ambulante que se prepara a expender un chupete helado a su pequeño cliente, ya no puede estacionarse en la Alameda Bernardo O'Higgins —plaza La Concordia— por disposición municipal. En la sesión de la Corporación Edilicia a celebrarse hoy, puede quedar sellada la suerte de estos comerciantes nómadas.

Un Veraneo en Santiago

por JUAN TEJEDOR

HACE unos días me di unas vacaciones que cualquiera podría calificar de idiotas. Pedit alojamiento por una noche en un hotel de Alameda esquina de San Alfonso, hotel casi de lujo embutido en barrio bravo.

A Baudelaire le gustaba mirar pasar la gente. Descubría tipos humanos inéditos, advertía tragedias latentes. Desde el quinto piso, primero, y luego en las calles mismas, calles llenas de sorpresas, de pregoneros, pasé muchas horas sumergido en un ambiente no habitual.

Allí todo se desarrolla más naturalmente, casi con brutalidad. Los rostros, los ademanes, los gestos, son más elementales y agresivos. Camiones, autos y buses tocan sus bocinas con estruendo desconocido en el centro, como dando gritos salvajes de alegría. Parecen gallos anunciando con su canto el advenimiento de un día nuevo que se ofrece a la conquista del que sea capaz.

Veo cómo a poco se van poblando las calles. Las mujeres son más hembras y más olientas. Algunas viejitas flacas son mucho más flacas y mucho más viejitas que las que solemos divisar por las vías centrales. Multitud de viajeros con sus maletas, que apenas pueden llevar, parecen más esencialmente viajeros que los que pasan en taxi con toda negligencia. Las tiendas

con sus vitrinas llenas de cosas variadas, de colores increíbles, de letreros multicolores, atraen a los señores con un vigor, una imitación más que se ve en otros lados. Mujeres gordas, dedicadas a la gordura sin remilgos ni sofisticaciones, hacen sus compras de huevos, de gallinas vivas, imaginándose caprichosamente. Los mozos trabajan enfáticamente. Los lanes de barrio no disimulan sus miradas, y la tercia de las muchachas —algunas vestidas a la moda, pero con algo hecho en casa— es enternecedora por no ser repetición de ningún aprendizaje insustentado.

Lo curioso es que esta gente se encamina hacia el centro, y en el centro va no se ven. La ciudad los come. Se van diluyendo como un colorante en un río. Quizás el contacto con las zonas más civilizadas va envolviendo, como a nosotros, en una capa de pocrisia o de buenos modales. Cans que no se aguan hasta no volver al barrio, en el que todo es más presivo y más ingenuo, y donde es mirado con sorpresa el exceso de corrección.

Curioso baño. Habla el aspecto pintoresco, pero impresionante fue la vitalidad del ambiente de la ciudad sin rutina, donde el ansia de vivir es tan encontrar lo inesperado a la vuelta de la esquina.



Este es uno de los pilones de agua potable de la Villa "Presidente Frei", de Macul. Está en plena vía pública, es de propiedad de la Empresa de Agua Potable "El Canaleto", pero, sin embargo, fue arrancado anteanoche por Valentín Castro Ubilla, dirigente de la Cooperativa del sector. La fotografía fue tomada horas antes de ser destruido. Juan Bustamante, vicepresidente de la Junta de Vecinos, señala el atentado de que fue objeto en la mañana del sábado.



MARIA FLORES DE CASTRO, con energías renovadas, condenó el atentado perpetrado por los dirigentes de la Cooperativa "Manuel Rodríguez", en su mayoría listas y comunistas, para dejar sin agua potable a los pobladores. "Hace 10 años que vivo en Villa "Presidente Frei", en La Florida —dijo doña María—, y he estado luchando por el agua. Ahora se nos quiere dejar sin un vital elemento".

ATENTADO FRAPISTA

intentan dejar sin agua potable a 3 mil pobladores

TRES MIL POBLADORES de la Villa "Presidente Frei", de La Florida, están sometidos a un desabastecido de agua potable por la directiva de la Cooperativa de Huertos Familiares "Manuel Rodríguez". Usa para ello un convenio suscrito tiempo atrás por esta sociedad con la Dirección de Obras Sanitarias, calificando de absurdo por los vecinos el que exije que toda instalación domiciliar de agua potable lleve el visto bueno de la Directiva, la que prácticamente está en manos de socialistas y comunistas, quienes, para lograr sus propósitos, después de dotar de conexiones a sus viviendas, empezaron a arrancar los grifos instalados por la Empresa "El Canaleto" en sus tres calles principales, las únicas fuentes de abastecimiento de agua

potable para este poblado sector. Los primeros intentos para dejar sin agua potable a los vecinos para que estos se sometieran a su dominio empezó el sábado último, cuando los dirigentes de la Cooperativa, Valentín Castro Ubilla, Manuel González Hevia, el Gerente Guillermo Verdejo González y Juan Dición, procedieron a arrancar las cañerías y cortar el agua. Frente a este atentado criminal, los vecinos reaccionaron violentamente, y con el apoyo de Carabineros obligaron a que se mantuvieran los grifos abiertos. Pero, anteanoche, nuevamente Valentín Castro Ubilla, quien ya tiene instalada agua en su residencia particular en compañía de Juan López, Luis Martínez y Manuel Hevia, arrancó cañerías de Central Oriente

de la cual se surten vecinos que tienen que recorrer hasta tres cuadras para lograr este servicio, por el cual pagan mensualmente a la Cooperativa, cuotas que "andan extraviadas" desde 1966. **LAS CUENTAS PENDIENTES.** Es interesante conocer que la directiva de la Cooperativa que tiene como presidente a Eduardo Moreno Jiménez, y como gerente a Guillermo Verdejo, han recaudado alrededor de dos mil escudos por concepto de suministro de agua potable a la Villa. De acuerdo con lo informado a LA NACION por la Empresa de Agua Potable de El Canaleto, los mencionados dirigentes, a pesar de haber recaudado incluso las cuotas de febrero recién pasado, desde 1966 no han depositado estos fondos en las cajas de este servicio. Deben la suma de \$ 107.24

del último bimestre de 1966 hasta la de \$ 573.42 que corresponde al primer bimestre de este año. De las cuotas recaudadas entre los pobladores en 1967 tampoco han abonado un solo peso. La Junta de Vecinos, en representación de los pobladores, mostró esta posible malversación a los dirigentes de la Cooperativa, ya que ella puede provocar que la Empresa se vea obligada a suspender el suministro, además de perseguir la acción judicial correspondiente por los saldos insolutos. Luis Madariaga Acevedo, presidente de la Junta y los miembros de su directiva, Juan Bustamante, vicepresidente; Mario Campos Aliste, secretario; Gustavo Ortiz, prosecretario; Fernando Zúñiga Guevarra, tesorero y sus directores Guillermo Pastene, Jorge René

Muñoz, Luis Landero, Elba Daza y Ciro Vásquez, están estudiando la situación y han convocado para una asamblea general de pobladores, la que tendrá lugar el domingo venidero, a las 11 horas, en el local de la Escuela Mixta N.º 74. **VILLA PRESIDENTE FREI.** Villa Presidente Frei se encuentra en un agradable sector de La Florida, carretera 21 de Vicuña Mackenna y consta de unos 740 sitios de 500 metros cuadrados de extensión, de veintiocho locales comerciales y de 14 parcelas. Sus tres calles principales se extienden casi dos kilómetros entre Vicuña Mackenna y la Avenida Macul. Son ellas Central Oriente, Presidente John Kennedy y José Miguel Carrera Oriente. Esta unidad habitacional empezó prácticamente a organi-

zarse en 1952 oportunidad en que se constituyó una Cooperativa la que en los primeros años puso en marcha una serie de iniciativas destinadas a urbanizar los predios, donde posteriormente los interesados levantaron sus casas. **POLITICA Y ABANDONO.** Pero, posteriormente vino la lucha política y las nuevas directivas de la Cooperativa se constituyeron en un vocero oficial de las candidaturas comunistas y socialistas, añadiendo a marchas, paros, huelgas y otras manifestaciones de este tipo. Igualmente durante los últimos años las cuentas no estuvieron claras en el manejo de los recursos aportados por los pobladores y se hicieron inversiones reñidas con el espíritu cooperativo, lo que ha motivado que sus operaciones se estén investigando por el De-

partamento respectivo del Ministerio de Economía. **SURGE LA JUNTA DE VECINOS.** Frente a esta situación —por un lado el abandono absoluto de la población y por el otro el hecho de que no hubiera cuentas claras del manejo económico de la Cooperativa "Manuel Rodríguez", los propietarios acordaron integrarse en una junta de vecinos hace dos días atrás y noventa de ellos firmaron de inmediato los registros. En la actualidad cuentan con más de trescientos socios cooperadores. Esta Junta, que preside Luis Madariaga Acevedo es la que ha asumido la defensa de los pobladores frente a los intentos de la directiva de la Cooperativa de arrancar los pilones.

Estos pilones fueron dos por la Empresa, lo en forma transitoria, de sus calles, se estudia la dotación de agua, la que ahora beneficiado a los abastecidos. Cada poblador pagó un mensual por el agua potable y a la Cooperativa se le pagó al margen de la cuota y señora de servicio público que pagó sometido a un control. Además los pilones plena vía pública, para los particulares, no se den oponerse a que Juan Bustamante, quien las cañerías fueron arrancadas por los vecinos, ellos pastorear una propiedad.

Ministro de Minería

Defuta a "Ultima Hora"

El ministro de Minería, Alejandro Hales, ayer defutó a la "última hora" una nueva iniciativa calificarla eutípicamente del tabloide "Las Noticias de Minería", relacionada con los obtenidos por la minera Mantos Blancos en la zona de Antofagasta, a unos 50 kilómetros de distancia de esta ciudad.

Vicepresidente de Caja de EE. PP. Desvirtuará Cargos que le Formulan

Una conferencia de prensa con la participación del Consejo en pleno, ofreció mañana jueves, a las 12 horas, el Vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares, Roberto León Alquinta, que en el curso de los últimos días ha sido víctima de una sistemática campaña de desprestigio con informaciones carentes de base y de total falsedad.

Itácora de Gobierno

El Ministerio del Interior ha resuelto acudir en auxilio de la provincia de Arauco, en vista de la paralización de minas de carbón y otras actividades, que han ocasionado un gran número de cesantes.

Una conferencia de prensa con la participación del Consejo en pleno, ofreció el jueves, a las 12 horas, el Vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares, Roberto León Alquinta, que en el curso de los días ha sido víctima de una campaña de desprestigio con informaciones carentes de base y de total falsedad.

En la tarde del lunes, la Corporación de la Reforma Agraria tomó posesión del fundo Rabuco, de propiedad de Jorge Catán.

Un nuevo curso latinoamericano de lechería y sus derivados se inaugurará posiblemente mañana jueves 7 presente mes, auspiciado por el Gobierno de Dinamarca.

Al cumplir treinta y nueve años de existencia, la Línea Aérea Nacional exhibe ante el país su perfecta organización empresarial, un moderno y constantemente renovado material de vuelo y personal especializado para la atención de los servicios de transporte de pasajeros.

La preocupación de su actual Vicepresidente, Eric Campaña, ha sido la de mantener la flota aérea de LANSA al mayor número de unidades, de acuerdo a las exigencias de la aeronave internacional, como también del terrestre.

Con asistencia del General Director de Carabineros, altos oficiales de la institución y de otras autoridades, hoy, a las 11.30 horas, será inaugurado un grupo para funcionarios de la policía en terreno adyacente a la Comisaría.

La Dirección General de Obras Públicas, a través de la Dirección de Aeropuertos, dio comienzo ayer a una "batalla aérea" contra el "tipo submarino" contra el zancudo que azota inclementemente al sector del Aeropuerto Internacional de Pudahuel.

Especialmente invitado por el Gobierno de Brasil, el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, viajará el próximo viernes a Río de Janeiro, para solicitar el correspondiente apoyo al Congreso.

El Director General de Planificación del Ministerio, Juan Ascaro, viajó ayer a Santiago, Chile, para solicitar el correspondiente apoyo al Congreso.



Con instrucciones impartidas por la Dirección de Aeropuertos se inició la batalla contra los zancudos. En el grabado, el avión "Piper-Powne", encargado de fumigar el sector de Pudahuel, durante la incursión efectuada en la mañana de ayer. Fumigación que continuará realizándose para terminar con esta plaga en dicho sector.



Beila Baselli, logró el segundo lugar en el concurso Miss Hostess, efectuado recientemente en Punta del Este, Uruguay. Representó a Aereínas Peruanas, regresando a Chile, donde se desempeña, luciendo su corona de virreina y el trofeo obtenido en este importante concurso.

Proyecto de Reajuste Entró en la Etapa de Redacción Definitiva

Prácticamente todo el día estuvo el equipo económico del Gobierno redactando en forma definitiva el proyecto de reajustes de sueldos y salarios que será enviado al Congreso Nacional.

Participan en estas exhaustivas y prolongadas reuniones, el Ministro de Economía, Andrés Zaldivar; el de Hacienda, Raúl Sáez; el Subsecretario de esta misma Cartera, José Florencio Guzmán; el Vicepresidente de la CORFO, Sergio Molina, que es un técnico y especialista en estos arduos y complicados problemas, ya que participa en la elaboración de ellos desde hace más de 15 años; el Director de la Oficina de Presupuestos, Edgardo Boeninger; la Subdirectora del mismo organismo, Victoria Arellano; y solo para asuntos específicos y determinadas partes del articulado, el Ministro del Trabajo, Eduardo León; el presidente del Banco Central, Carlos Massad; y el Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle.

Declararon la Guerra a los Zancudos de Pudahuel

La guerra a muerte contra los zancudos de Pudahuel fue el orden del día dada ayer por la Dirección General de Obras Públicas, a través de la Dirección de Aeropuertos.

Las acciones abarcaron dos frentes de combate, aéreo y submarino. En el primero participó un avión "Piper-Powne", de 235 caballos de fuerza, pilotado por Enrique Basco, que comenzó a fumigar 350 hectáreas del sector aéreo, con una mezcla de "Malathion" y DDT. En el segundo frente, vale decir, el submarino, fue lanzado a la lucha un contingente de 25 mil volantes denominados "gambusias" que tendrán por misión devorar no sólo a las larvas, sino que también a los ejemplares adultos de los molestos zancudos que han invadido el sector del aeropuerto.

La verdadera inversión en la batalla contra los zancudos es la fumigación aérea, que se ha visto sometida al sector de Pudahuel por los zancudos, "viste las características de un grave problema ya que su zona de acción abarca, además, del área del terminal aéreo, una superficie de alrededor de 40 mil hectáreas. Dentro de este radio se encuentran las localidades de Renca, Quilicura y Baticó y el centro mismo de la capital forma parte de la zona que se ha visto afectada por la plaga. Es así como, no sólo los turistas que llegan desde el exterior son víctimas de las incursiones aéreas de los zancudos en su afán por adherirse a la piel, sino que igual problema debent afrontar los habitantes de la capital.

ACCIONES A FONDO La guerra contra los zancudos se inició hace algún tiempo. A manera de prueba, aviones de la FACH procedieron a fumigar alrededor de 100 hectáreas en las inmediaciones del sector de Pudahuel con el objeto de

LA NACION

Empresa Periódica LA NACION - Fundada el 14 de Enero de 1917 - Agustinas 1269-Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORRIGO V.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

Actuaciones que no Comprometen la Sobriedad de los Chilenos

El acendrado prestigio de la democracia chilena no es sólo producto de la estabilidad de sus instituciones, del libre juego de las fuerzas políticas, del respeto permanente que existe para la persona humana y sus derechos más fundamentales. Es también, en buena medida, el resultado de la tradicional sobriedad de los representantes más calificados de los diversos Poderes Públicos.

De ahí que resulta doblemente chocante para la opinión pública, la actitud desmedida y, por qué no decirlo, lindante en el ridículo político, de que ha hecho gala durante el último tiempo el Presidente del Senado. El país no está acostumbrado a este tipo de demostraciones que, carentes de todo ingenio y muy alejadas de la proverbial picardía criolla, son más bien el reflejo de un afán desmedido de figuración o de una equivocada apreciación del límite de tolerancia de los chilenos hacia las conductas extemporáneas y discordantes con la seriedad de las circunstancias o con las exigencias inherentes a una función política relevante.

Las últimas actuaciones del Presidente del Senado de la República, como aquella de solicitar, en forma sorpresiva y sin ningún antecedente que justificara dicha pretensión, al Jefe de Estado de un país vecino el cadáver de un guerrillero muerto en combate; o como las recientes, encaminadas todas a ofrecer una inconsulta e innecesaria protección a un grupo de combatientes fuga-

dos desde Bolivia hacia nuestro territorio, incluido un viaje a Isla de Pascua y Tahití que la prensa en general ha calificado suficientemente en sus ribetes más farfescos, constituyen todas, en conjunto, una conducta incompatible con la investidura del representante máximo de uno de los Poderes del Estado y que revienta, directamente, en desmedro de ésta.

Ha tomado nota, incluso, la opinión pública mundial de estos hechos, que nada tienen que ver con la tradicional sobriedad y el extraordinario tino de los representantes de los Poderes Públicos chilenos, con algo de alarma y con un dejo de ironía que, lamentablemente, no pueden ser ni desconocidos, ni menos rectificadas. Esto, al margen de las implicancias políticas del episodio, que, en gran parte, encuentran su fundamento directo, si no el único, en los sucesos protagonizados por el Presidente del Senado.

Debe quedar en todo caso muy claro, y es nuestro propósito, justamente, hacer dicha aclaración al referirnos a un tema como éste — que por sus peculiares connotaciones personales no merecería mayor atención —, que la gran mayoría del país no comparte ni avala actitudes como las que hemos descrito, y que, muy por el contrario, las repudia con el máximo de energía. En la medida que interrumpen una larga tradición de sobriedad y distorsionan la imagen real de la conducta atinada y prudente de los chilenos que han desempeñado o actualmente ocupan cargos de responsabilidad política, esas actitudes sólo reflejan el proceder aislado del Presidente en ejercicio del Senado y revelan su escaso respeto y su ninguna consideración por valores que forman parte del patrimonio histórico-cultural del país.

TRAGICO PASEO!

Tres Religiosas Mueren Ahogadas

CHILLAN (Especial).—Unos suaves pasos y el rozar de unos hábitos. Las religiosas caminaban. Caminaban en silencio. Se dirigen a la nave central de su convento. De lo que es su hogar. El silencio en los pasillos es más profundo. Tres compañeras ya no están con ellas. Se fueron con su alegría. Con su eterno amor al prójimo. El drama, aquel que ellas en sus oraciones tratan de disminuir en sus semejantes, ahora es propio. Les pertence.

PASEO TRAGICO Un grupo de nueve religiosas del Convento Siervas de María, salió ayer desde Lumbaco 740 a pasar un día de campo. Muy temprano cumplieron con sus labores y luego, alegremente, se dirigieron con destino al fundo El Parrón, a 15 kilómetros de Chillán, en un sector llamado Puente El Alba. La caravana fue alegre. Viajaban todas llenas de optimis-

mo. La llegada al lugar permitió a las viajeras dispersarse. Mirar el panorama. Cada una tomó el camino que el destino le indicaba. Sor Nieves Escanciani camino hacia la ribera del río Nuble que cruzaba el sector. Vio como el agua corría vertiginosamente y recordó un poco su tierra: España. Dijo a sus compañeras que le habían surgido deseos de bañarse. Sus hermanas rieron y no creyeron que Sor Nieves hablaba en serio. Pasaron algunos instantes y Sor Nieves estaba en las aguas del Nuble. Era observada por sus compañeras cuando de improviso se comprobó que las torrenciosas aguas la arrastraban. Cerca del lugar estaban Sor Paulina Solís y Sor Purificación Miqueles —esta última también española—, quienes se lanzaron en ayuda de su compañera. Primero debieron luchar con las aguas. Estas opusieron enorme resistencia y la corriente envolvió a las herma-

nas que prestaban ayuda, pero no podían salir a flote. La lucha entre las religiosas y la corriente fue intensa. En la ribera otras seis religiosas oraban y pedían auxilio. Todo fue en vano. Las aguas del Nuble terminaron por triunfar y tres cadáveres reemplazaron a las tres hermanas que instantes antes formaron parte de una alegre caravana.

FUNERALES Los cadáveres de las tres religiosas, una vez rescatados, fueron transportados hasta el morgue de Chillán, y de allí fueron trasladados a la capilla del convento de la congregación. Hoy, antes de que el cortejo fúnebre salga para el camposanto de la ciudad, se oficiará una misa. En ella estarán presentes representantes de otras congregaciones, quienes ayer tarde viajaron hacia el sur.

BATALLA ACUATICA

Como medida de tipo inmediato se ha procedido a efectuar una siembra de "gambusias" en la gran cantidad de charcos, acequias, canales, y estancos del sector menacado. Las gambusias son unos pequeños peces de agua fría, de aproximadamente 4 centímetros de largo, que demuestran gran inclinación por alimentarse de zancudos y mosquitos y de las larvas de estos insectos. Desde lugares adyacentes a Curicó han sido traídos 25 mil ejemplares de estos pececillos, la mayoría hembras próximas a depositar sus crías. Luego de que se constataren los efectos del insecticida fumigado en la región, sobre los peces, se procederá a traer una nueva remesa. En la conducción de los gambusias se emplean redes y tientos a los que hay que cambiar agua frecuentemente en el trayecto entre Curicó y la capital, informó Jorge Pi-

zarro, de la Inspección Fiscal de Pudahuel.

MEDIDAS A LARGO PLAZO

En forma paralela a las acciones puestas en práctica hasta ahora, y como medida a largo plazo, la Dirección de Aeropuertos se ha abocado a rejeñar y desaguar los depósitos de aguas estancadas donde se multiplican los zancudos. Se iniciará, además en breve la construcción de desagües que permitan sanear el sector del aeropuerto. Se proyecta, asimismo, el escurrecimiento de esteros y canales ubicados en los sectores vecinos con el objeto de impedir la formación de charcos de aguas estancadas y miasmáticas donde prolifera este tipo de insectos. Cabe señalar que la Dirección de Aeropuertos ha llevado a la práctica estas iniciativas a pesar de que es sólo uno de los organismos encargados del saneamiento de la zona.

¿DEBEN SER SUPRIMIDOS FERIADOS RELIGIOSOS?

Necesidad de Producir Más h DESTRUÍDO Antiguo Calendario

Los tiempos cambian. La vida moderna es cada día más dinámica, y las personas deben azilzarse para mantener este ritmo de progreso y adelanto que marca la civilización.

Poco a poco, debido a la necesidad de aumentar el ritmo de producción del país, estas fiestas religiosas se han ido menguando hasta mantener, hoy en día, las de mayor devoción pública.

Muchas Festividades



Sacerdote secular LUIS LINEROS CARVAJAL. miría casi todos los feriados legales...

Apreciable Descuento en Calzado de Tipo Escolar

Calzado para escolares se venderá con un 25% de descuento y los útiles de colegio con un 14% como promedio, en los puestos móviles que la DIRINCO hace circular por todos los barrios de Santiago...

NO A LIBERTAD DE PRECIOS

El Ministro de Economía, Andrés Zaldívar, recibió en la mañana de ayer a la directiva de la Sociedad de Fomento Fabril para conversar sobre diversos problemas relacionados con la política que se aplicará en el curso del año a los precios industriales.

"Suprimir los pocos feriados religiosos que quedan es perjudicial. Si le quitamos a Nuestro Señor lo poco que tenemos, que vamos a hacer. Si perdemos el único esfuerzo, esperar en Dios, nos vamos a ir al hoyo. Chile es uno de los países con menos feriados religiosos en Latinoamérica. Por ejemplo, en Colombia, se celebran diversas fechas, el 6 de enero, el 19 de mayo, etc. Creemos que en Chile se tiene que tener una razón de fuerza mayor para suprimir estos feriados dedicados a Dios. Aquí la gente es tan religiosa, todas las calles tienen nombres de santos, así que no se explica".

RENE MARTINEZ, mecánico, fue de opinión diversa. "Hoy día —dijo— lo único que hay que hacer es trabajar. No es como antes, que la vida era más tranquila. Hoy hay que trabajar duro para poder subsistir, y por lo tanto, mientras menos feriados haya, mucho mejor. A la gente le basta con el día domingo y el sábado en la tarde. Un día y medio a la semana son más que necesarios para el descanso corporal".

RENÉ MARTINEZ, mecánico, fue de opinión diversa. "Hoy día —dijo— lo único que hay que hacer es trabajar. No es como antes, que la vida era más tranquila. Hoy hay que trabajar duro para poder subsistir, y por lo tanto, mientras menos feriados haya, mucho mejor. A la gente le basta con el día domingo y el sábado en la tarde. Un día y medio a la semana son más que necesarios para el descanso corporal".

Hay que Trabajar



RENE MARTINEZ, mecánico: "Un día y medio de descanso semanal basta para la salud corporal".

Hay Tranquilidad en el Fundo Santa Marta de Longotoma

Como "gran éxito desde el punto de vista político y económico" calificó el Embajador de México ante la Moneda, Ismael Moreno, la visita que hizo la Comisión Económica chilena a su país.

EL TIEMPO



PRONOSTICO PARA SANTIAGO: DESPEJADO. TEMPERATURA: Mínima: 10 grados, a las 7 horas. Máxima: 27,4 grados, a las 15 horas.

Precios Oficiales de Productos Hortícolas

Table listing prices for various horticultural products like ACELGAS, AJOS, BETARRAGAS, etc.

LITERATURA DE EDWARDS BELLO DEBE SER TESORO DE ESCUELAS CHILENAS

"La figura de Joaquín Edwards Bello crece, a la distancia, como uno de nuestros escritores que ha producido una mayor y certera revelación del alma común".

CONFERENCIA DEL Dr. CASASBELLAS

Hoy a las 18:45 horas y el próximo domingo a las 11:45 dará una conferencia por Radio Universidad Técnica del Estado el Dr. Fernando Casasbellas.

Asamblea General de Socios del Circulo de Periodistas de Santiago

Citase a Asamblea General de Socios del Circulo de Periodistas de Santiago, para el día jueves 7 del presente, a las 15:30 horas, en primera citación, y 16 horas, en segunda citación, con el número que asista, en su sede de Amunátegui 31, tercer piso.

Ministro Hamilton Simposio de Vivienda

El Ministro de Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, viajará el próximo viernes a Río de Janeiro, especialmente invitado por el Gobierno de Brasil.



SANTA MARTA DE LONGOTOMA. Un completo informe de los hechos registrados en el fundo Santa Marta de Longotoma y la situación reinante en la actualidad, entregaron al Ministro del Interior, Edmundo Pérez Zujovic, el Intendente de Aconcagua, Mariano Ruiz Correa y los diputados Ernesto Iglesias y Eduardo Cerda, además de Gonzalo Puga, Director Zonal de CORA en Valparaíso y Aconcagua.

Ochenta y seis subtenientes de Ejército cumplieron un curso básico "Técnico-Profesional" en la Escuela de las Américas en Panamá —zona del Canal— subordinada al Comando Sur del Ejército de los EE. UU.

OTRO AVION COLOMBIANO SECUESTRADO EN VUELO

A Bordo Viaja Consejero de la Presidencia de la República

BOGOTÁ, 5 (UPI).— Un avión comercial colombiano con 26 pasajeros y cuatro tripulantes a bordo fue asaltado hoy y desviado hacia Cuba. El aparato, perteneciente a la empresa Avianca, con matrícula HK-136, había salido de la ciudad de Valledupar, en el norte del país, hacia Barranquilla, capital del Departamento del Atlántico, a las 9.15 de la mañana (14.15 GMT).

La torre de control del aeropuerto internacional de Barranquilla informó que el avión debe llegar a La Habana a las 1.15 P. M.

El acto de piratería es el tercero de su tipo que se registra en lo que va del año.

El 21 de febrero fue tomado en vuelo un avión de la Delta Airlines que se dirigía de la ciudad norteamericana de Chicago a la de Miami. Un pasajero armado tomó en rehenes a una camarera del aparato y obligó al piloto a viajar a La Habana.

El avión y sus 109 ocupantes, pasajeros y tripulantes, pudieron volver a Estados Unidos, pero el piloto recibió asilo político en Cuba.

El mismo día del asalto al DC-8 de Delta, la policía detuvo a George Richard Patrick, que trataba de apoderarse de un pequeño avión para huir también a La Habana. La semana anterior, el piloto de un bimotor Apache fue obligado a punta de pistola a volar de Cayo Marathon, en La Florida, a la capital cubana.

El 31 de enero último, Ernest M. Hall, de 28 años de edad, se apoderó de un aparato Piper Apache en Cayo Hueso y emprendió el vuelo a Cuba, pero fue obligado a regresar a territorio norteamericano por dos aviones de la Fuerza Aérea que lo interceptaron.

BOGOTÁ, 5 (EFE).— Un avión de la Compañía Avianca, tipo DC-4 con 26 pasajeros a bordo, que se dirigía desde Río Hacha a Santa Marta, al norte del país, ha sido secuestrado esta mañana. No se sabe aún si por una o varias personas. El último contacto que se tuvo con el piloto, fue a las 16.00 GMT e indicaba que era obligado bajo amenaza de armas de fuego a trasladarse a Cuba.

Se espera que el aparato llegue a Cuba alrededor de las 18.00 GMT.

A bordo del aparato viaja el consejero de la Presidencia de la República, señor Emilio Urrea.

El Director del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), general Leyva, declaró que "Cuba está fomentando el secuestro de aviones con su política de conceder asilo a los responsables de tales actos de piratería".

El de hoy es el tercer asalto a un avión comercial colombiano en los últimos siete meses. Las tres aeronaves han sido llevadas a Cuba, en forma semejante.

El primero de los secuestros se registró el diez de agosto pasado cuando cinco pistoleros obligaron a un avión con 69 pasajeros y cuatro tripulantes, a desviarse a Cuba, mientras cumplía un vuelo regular entre Barranquilla y la isla de San Andrés.

El segundo secuestro ocurrió un mes después. El nueve de septiembre, un grupo de extremistas llevó un avión DC3 de Avianca a Cuba, interrumpiendo su vuelo entre las ciudades de Barranquilla y Barrancabermeja.

El piloto del avión asaltado hoy, capitán Pedro Viles, alcanzó a informar a la torre de control del aeropuerto de Barranquilla, pocos minutos después de haber ocurrido el asalto, que había desviado el vuelo hacia Santiago de Cuba.

BOGOTÁ, 5.— (UPI).— El gobierno colombiano, a través de la Embajada de Suiza en La Habana, está gestionando la inmediata devolución del avión DC-4 de la Aerolínea Nacional Avianca, que fue asaltado hoy.

Los servicios de Inteligencia del Ejército y la Policía, entre tanto están confrontando la identidad de los asaltantes, cuyo número se desconoce.

Medios oficiales creen que se trata de extremistas vinculados a las guerrillas.

BOGOTÁ, 5.— (UPI).— El Palacio Presidencial informó que el avión de Avianca asaltado esta mañana aterrizó en Santiago de Cuba a las 1.10 P.M. (18.10 GMT).

El avión alcanzó a llegar a esa isla del Caribe a pesar de tener poco combustible y afrontar fuertes vientos contrarios.

En un principio llegó a temerse que no fuera suficiente el combustible y que los vientos adversos impedirían culminar el accidentado viaje.

Las gigantescas tuberías de aducción que aparecen en la fotografía permitirán el abastecimiento de más de un millón de metros cúbicos para Madrid, procedentes del nuevo depósito de agua potable de El Goloso, con lo cual se aseguran las necesidades del crecimiento demográfico por muchos años. — (Foto EFE.)

EL "TIMES" DE LONDRES PUBLICA INUSITADA CARTA DE ANARQUISMO

LONDRES, 5 (UPI).— Un grupo anarquista antinorteamericano acusó hoy a los Estados Unidos de llevar a la práctica las modernas técnicas militares en los civiles de Vietnam, tal como lo hacían "los nazis durante la guerra civil española".

La organización clandestina hizo esa acusación en una carta dirigida a los periódicos y agencias informativas, en la que se declara responsable de los ataques con bombas realizados contra las Embajadas en Londres y La Haya.

La carta fue publicada por entero en una información de media página que presenta hoy el diario "The Times" sobre el "Movimiento Revolucionario de Solidaridad Primero de Mayo".

La nota está dirigida "a los asesinos del Pentágono (Departamento Norteamericano de Defensa) y la Casa Blanca (Presidencia de los Estados Unidos)".

"Mientras vosotros obstinadamente extermináis al pueblo vietnamita esclavizado a la América Latina y estranguláis la libertad en todas las oportunidades que se os presentan, nosotros creemos que todo hombre que no quiera ponerse de rodillas ante vosotros, puede responder mediante acciones revolucionarias directas a vuestro planear.

neamiento terrorista mundial", dice el texto.

Señala más adelante que "los líderes de la Guerra Mundial —continúa la nota— no permitieron que la libertad en Europa, como mero ejemplo, se encendiera con la travesía portuguesa".

"Vosotros ya entrasteis en la Segunda Guerra Mundial —continúa la nota— para desempeñar el mismo papel de los responsables de la guerra civil española, cuando hicieros ellos, vosotros esas vuestras modernas técnicas militares que las poblaciones civiles de Vietnam cometieron y habéis derramado una cantidad de sangre para ganar los bandos (las de la bandera norteamericana)".

Pero concluye, "estad seguros miles de los hombres libres no permanecen de brazos cruzados ante vuestros delitos durante la guerra civil española. Tal posición no es para nosotros una opción. Si las poblaciones modernas técnicas militares de las poblaciones civiles de Vietnam cometieron y habéis derramado una cantidad de sangre para ganar los bandos (las de la bandera norteamericana)".

Intensa Lucha Estalló en Vietnam del Sur

SAIGON, 5 (UPI).— Intensa lucha estalló hoy en la capital de la provincia más meridional de Vietnam del Sur entre las fuerzas aliadas y los guerrilleros del Vietcong que se apoderaron de un hospital civil.

La batalla en las calles de Quanglong, situada en el profundo del Delta del Mekong,

comenzó antes del amanecer con un ataque guerrillero lanzado con fuegos de morteros y cañones sin retroceso y continuó durante todo el día.

Después de cesar el bombardeo comunista, dijo un vocero, alrededor de una compañía de soldados del Vietcong atacó el hospital, cuatro kilómetros y medio al suroeste de Quanglong y lo retuvo durante por los menos 10 horas.

No se sabe aún el número de bajas civiles sufridas, aunque un vocero dijo que 110 guerrilleros fueron muertos en la lucha. Las bajas sudvietnamitas fueron "ligeras".

Quanglong, a la que se conoce con el nombre de Camrau es la capital de la provincia de Anxuyen en el extremo del Delta de Mekong, donde los comunistas habían dominado durante largo tiempo.

Dos aeródromos norteamericanos situados en la zona proporcionaron apoyo de aviones y helicópteros a los sudvietnamitas que resistieron el ataque de unos 400 guerrilleros del Vietcong. Dos norteamericanos fueron heridos y se informó que la Aviación estadounidense sufrió daños ligeros.

No hubo indicación de por qué fue atacado el hospital situado en las afueras de Quanglong, pero es la segunda ocasión que los comunistas se lanzan al asalto de ese tipo de objetivo en el hospital.

Ayer un hospital católico situado en la Altiplanicie Central cerca de Kontum fue ocupado por los guerrilleros, que aparentemente le emplearon para establecer allí una batería de morteros. Los comunistas capturaron allí dos enfermeras y un obrero que trabajaba en el hospital.

Los guerrilleros comunistas bombardearon hoy temprano tres puestos militares norteamericanos incluso la única base de Vietnam del Sur considerada lo bastante segura como para una visita del Presidente estadounidense Lyndon B. Johnson.

Un vocero militar dijo que entre 10 y 14 granadas de mano y 122 milímetros alcanzaron la base de la Fuerza Aérea en la península de Camrau, en el primer ataque realizado contra ella, el único lugar que visitó el Primer Magistrado norteamericano en sus dos viajes a Vietnam del Sur.

Los ataques de la noche de ayer y el amanecer de hoy integraron el segundo día de bombardeos de morteros y cohetes en la tercera ola de actividad guerrillera en los últimos 34 días. Voceros aliados informaron que hubo pocas bajas más ligeras que durante los ataques del Vietcong del 31 de enero y el 18 de febrero.

En las luchas terrestres desarrolladas ayer las fuerzas aliadas informaron haber muerto a 307 comunistas. Las unidades blindadas del Ejército norteamericano y las tropas del Gobierno sudvietnamitas mataron a 269 comunistas en una batalla librada en la costa de la provincia de Phuyn.

Se afirma que las fuerzas estadounidenses sufrieron 5 muertos y 16 heridos. Los sudvietnamitas tuvieron pérdidas "ligeras".

En la provincia de Binhduong, al norte de Saigón, las fuerzas del Gobierno sudvietnamitas mataron a otros 42 guerrilleros en el día de ayer.

Posteriores ataques de morteros y cohetes lanzados por los guerrilleros castigaron por lo menos cinco capitales provinciales en el Delta del Mekong. El blanco principal fue Cambo, la ciudad más populosa del Delta y cuarto general de las fuerzas aliadas.

Un vocero sudvietnamita dijo que 13 civiles quedaron heridos durante el bombardeo.

En los ataques lanzados por los guerrilleros contra villas y ciudades de las provincias septentrionales, 12 ci-

AVION QUE PARTIÓ DE SANTIAGO CAYO EN GUADALUPE: 68 MUERTOS

Un avión de Air France que partió a las 8 horas de ayer desde el Aeropuerto Internacional de Pudahuel, con destino a París, cayó ante los alrededores de la Isla de Guadalupe. La oficina de Air France manifestó esta madrugada a LA NACION que en el momento de producirse el accidente no iban pasajeros chilenos a bordo. Los que se habían embarcado en Pudahuel lo hicieron con destino a Lima, Quito, Bogotá y Caracas, según los voceros de la empresa.

Las informaciones que nos fueron dadas a conocer por la agencia noticiosa United Press International, a través de su oficina en Caracas, dicen que la máquina, un Boeing 707, llevaba 68 pasajeros. Su itinerario se cumplió en forma normal en sus escalas de Lima a Caracas.

El avión se estrelló poco antes de aterrizar en el aeropuerto de Pointe-

a-Pitre, Guadalupe, una de sus escalas antes de continuar a París, vía Lisboa. La máquina que cumplía un vuelo regular (212) entre Santiago de Chile y París cayó cerca de la aldea de Saint Claude y hasta el momento no hay noticias de sobrevivientes.

La torre de control del aeropuerto de Malquetía aun tenía en sus pantallas de radar al reactor cuando se produjo el accidente y señalaron que el comandante de la aeronave era A. Viard.

El incendio causado por el Boeing era visible anoche desde Pointe-a-Pitre, desde donde las autoridades despatcharon toda la ayuda que pudieron reunir con suma rapidez.

Manifestaron las autoridades esta madrugada que aún no se sabía si había sobrevivientes entre sus 68 pasajeros y tripulantes.



En Vietnam del Sur, un avión-tanque abastece en vuelo a varios helicópteros, mientras lo protegen cuatro aviones de combate para evitar un sorpresivo ataque de la aviación o la artillería roja. — (Foto UPI.)

NASSER RECONOCE QUE ESTUVO ERRADO ACUSACIONES A EE. UU. Y GRAN BRETAÑA

BEIRUT, 5.— (EFE).— El mundo árabe se ha conmovido hoy con las últimas noticias procedentes de El Cairo: El Presidente egipcio, coronel Gamal Abdel Nasser, acaba de reconocer públicamente que se equivocó al acusar a Estados Unidos y Gran Bretaña de prestar ayuda a Israel durante la guerra árabe-israelí del pasado junio.

En aquella ocasión, Nasser declaró que aviones norteamericanos y británicos cubrían desde el aire los avances de la infantería israelí. Ahora, el Presidente egipcio declaró que se trató de un error, debido a falsas informaciones.

Para algunos observadores políticos, esta marcha atrás sólo significa un paso más del estadista egipcio hacia la total normalización de las relaciones egipcio-norteamericanas y británicas, para obtener nueva ayuda de estos dos países en un momento en que la vida política de la República Árabe Unida entra en ebullición. Se siguen con ello los planes de la Unión Socialista Árabe que sostiene que este acercamiento a Estados Unidos serviría para evitar la anarquía en el país, evitando cualquier otro conflicto armado —por ahora al menos— con Israel, y para preparar la sucesión de Nasser.

Es decir, se trata de reforzar posiciones rápidamente tras las manifestaciones estudiantiles de la pasada semana, que demostraron que Nasser no goza de mucho prestigio en las aulas universitarias. El diario "Al Ahram", órgano semi-oficial del gobierno egipcio, informó hoy que todos los estudiantes que fueron detenidos en el transcurso de estas manifestaciones —en señal de protesta por lo suave de las condenas dictadas contra varios oficiales superiores a quienes se les acusa del fracaso egipcio en la guerra contra Israel— han sido puestos ya en libertad y que las clases, en las distintas facultades, se reanudarán el próximo día 16 del presente mes.

Para Israel, sin embargo, Nasser continúa manteniendo firme el poder en sus manos, según informa en un amplio editorial el diario "Maariv" de Tel Aviv, aun-

que "las masas del pueblo egipcio —añade el periódico israelí— se están orientando hacia la izquierda".

Lo que no cabe duda alguna es que Egipto está entrando en plena crisis política, crisis que en manera alguna beneficia a las posibilidades del diálogo árabe-israelí, sin intermediarios, para encontrar una solución definitiva a la situación del Oriente Medio. Esta solución parece deseable sólo a Egipto, ya que el Comité Ejecutivo de la organización de los refugiados árabes proceden-

tes de Israel y de los territorios árabes ocupados desde junio pasado, y cuya sede está en Beirut, está preparando la constitución de una "Asamblea Nacional de la Palestina Árabe", con carácter provisional hasta que pueda ser instalada en el territorio "usurpado por el sionismo", según se informó hoy.

Por otra parte, los comandos árabes siguen en actividad, y las medidas de seguridad adoptadas recientemente por Israel lo demuestran claramente.

Desde que el gobierno egipcio multiplicó por un número de comunistas en los días.

La Organización de Liberación de Palestina, el Frente Popular de Liberación de Palestina, el movimiento comunista árabe en Beirut, y en parte de los grupos que se componen de las fuerzas armadas de la solución de Oriente Medio Oriente y Carlos

grupo de "Chen" en Chile en acciones de liberación ciudadana.

El grupo de "Chen" en Chile en acciones de liberación ciudadana.

Naufragio del "Ocean Eagle" provoca LUCHA DESESPERADA CON PETROLERO EN LAS PLAYAS DE PUERTO RICO

SAN JUAN (Puerto Rico), 5 (UPI).— Dos poderosos remolcadores de la Marina norteamericana se unieron hoy a otros tres que trabajan en la difícil tarea de sacar de la bahía el casco del buque cisterna Ocean Eagle del que escapa en gran cantidad el petróleo que llena sus bodegas, mezclándose con el agua del puerto y amenazando inundar las playas llenas de turistas.

Al parecer, la tarea de remolcar el casco era demasiado pesada para los tres remolcadores privados que, después de luchar todo el día de ayer, sólo lograron arrastrar el casco no más de cien metros.

Si la tarea de remolcar a mar abierta el pesado casco del petrolero tiene éxito, los guardacostas proyectan hundirlo y luego repetir la operación con la parte de popa.

La segunda parte de la operación, y la más vital, neutralizar el destructivo lago de petróleo que amenaza seriamente las playas de este centro internacional de turismo, tampoco tuvo éxito alguno como resultado de las operaciones de ayer.

La preocupación de las autoridades es mucha, ya que el turismo es la segun-

da fuente de ingresos de Puerto Rico —inmediatamente después de los textiles— y marzo es uno de los meses de más actividad de la temporada.

Los expertos traidos por el Servicio de Guardacostas trataron de tender un cordón químico alrededor de las costas.

A PESAR DEL INDULTO COLGARAN A DOS ROBORES

SALISBURY, 5 (UPI).— Rhodesia, que forma unilateral su Independencia de Gran Bretaña en 27 meses, dio hoy otro paso más hacia la República de la Reina al suspender temporalmente la pena de muerte sobre los africanos.

La Corte de Apelaciones rechazó ayer una apelación de un condenado a muerte por asesinato y su caso fue declarado definitivamente la ejecución.

Fuertes oficiales piensan que el Gobierno del Ministro Ian Smith dispondrá la ejecución de hombres a la brevedad posible.

Por otra parte, el Departamento de Estado en Washington se rehusó a conceder un visto para visitar Estados Unidos.

Varios constitucionalistas opinaron que el gobierno de Smith tenía que juzgar el caso de la prorroga real es, positivamente, el último paso de la ruptura real entre Gran Bretaña y Rhodesia.

DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

La I. Municipalidad de Santiago ha efectuado la pavimentación de aceras y calzadas en las calles: AVENIDA UNO entre San Joaquín y San Andrés; AVENIDA DOS entre San Joaquín y San Andrés; AVENIDA TRES entre Pedro Aguirre Cerda y Término; AVENIDA CUATRO entre Pedro Aguirre Cerda y Término; AVENIDA CINCO entre Pedro Aguirre Cerda y Término; AVENIDA SEIS entre Pedro Aguirre Cerda y Término; AVENIDA SIETE entre Avda. Buzeta y Término; AVENIDA OCHO entre Avda. Buzeta y Martín de Solier; CARTAGENA entre San Joaquín y Avda. Cinco; MARTIN DE SOLIER entre Avda. Ocho; SAN ANDRES entre Avda. Uno y Término; AVENIDA INDEPENDENCIA entre Plaza Chacabuco y Avda. Einstein; INES MATTE URREJOLA entre Alcalde Dávalos y Término y Unión Bellavista entre Olivares y Eleuterio Ramírez y entre Cándor y Mensía de los Nidos; LOGRONO entre A. Eastman y Gral. Velásquez; EDISON entre Villasana y Fco. Lobos.

Esta Dirección en cumplimiento a lo establecido en el Art. 48 de la Ley 11.150 sobre Pavimentación de Santiago, pone en conocimiento de los propietarios de dichos predios que las dimensiones y prorrates de superficie que en conformidad a la Ley les corresponde pagar por las obras de pavimentación arrojan los resultados que a continuación se indican:

PREDIO	Nº	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE	PREDIO	Nº	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
PRORRATEO DE SUPERFICIE DE AVDA. UNO ENTRE SAN JOAQUIN Y SAN ANDRES CARPETA ASFALTICA.—									
FAENA N.º 6730									
SAN JOAQUIN Y BUZETA (COSTADO ORIENTE)									
Buzeta	8871	Léon San Juan de Dios (Arzobispado de Santiago)	57,70	201,95	Cartagena Avda. Tres	202 2695	Isaías Yáñez Suc. Blanca Hernández	50,00 47,70	
T O T A L E S									
97,70									
SAN JOAQUIN Y BUZETA (COSTADO PONIENTE)									
San Joaquín Buzeta	8510 101	Rafel Guajardo Angela Quintanilla	80,00 47,50	105,00 166,25	Cartagena Avda. Tres Avda. Tres Avda. Buzeta	198 146 2854 65 299	Angela Quintanilla Manuel Quiero Reinaldo Acuña Aida Hurtado A. Hector Acuña	24,80 25,80 8,70 10,20 27,40	
T O T A L E S									
97,10									
BUZETA Y MARTIN DE SOLIER (COSTADO ORIENTE)									
Avda. Uno	8983	Esc. Parroquial S. Juan de Dios (Arzobispado de Santiago)	97,20	340,20	Avda. Buzeta Avda. Tres Avda. Tres	4099 220 2956/92	Super Mercado "Lo Valledor" Iglesia San Juan de Dios (Arz. Santiago) Manuel Díaz	22,00 25,00 49,50	
T O T A L E S									
96,50									
BUZETA Y MARTIN DE SOLIER (COSTADO PONIENTE)									
Buzeta Avda. Uno Avda. Uno	102 8967 101	Ljovsje Ivulic Moisés Cary Suc. Salcedo Vásquez	47,50 24,70 24,50	166,25 86,45 85,75	M. de Solier Avda. Tres Avda. Tres Avda. Tres	4116 3021/35 311 3055	Juan R. Montano Heriberto Arias Cecilio Fariás R. Violeta Abarca C.	16,50 25,40 8,80 50,00	
T O T A L E S									
96,70 338,45									
MARTIN DE SOLIER Y SAN ANDRES (COSTADO ORIENTE)									
Avda. Uno Avda. Uno	8024 S/N.	Juan González Cargo Direc. Pav. Santiago	29,00 50,80	101,50 177,80	Avda. Tres Avda. Tres Avda. Tres San Andrés	3040 3145 3086 99	Elcira Villavicencio Humberto Sandoval Cristina Araya Rosa Amelia Pérez	49,50 11,00 12,40 26,50	
T O T A L E S									
79,80 279,30									
MARTIN DE SOLIER Y SAN ANDRES (COSTADO PONIENTE)									
Avda. Uno Avda. Uno	18 3049 S/N.	Suc. Poo. González B. Julio Hernández Carlos Ditborn P.	35,00 15,00 30,00	122,50 52,50 105,50	San Andrés Avda. Tres	4108 3135	Saúl Madariaga A. Saul Madariaga Liberona	25,00 25,00	
T O T A L E S									
80,00 280,00									
PRORRATEO DE SUPERFICIE DE (CALLE) AVDA. DOS ENTRE SAN ANDRES Y SAN JOAQUIN—CARPETA ASFALTICA.—									
FAENA N.º 6731									
SAN ANDRES Y SAN MARTIN DE SOLIER (COSTADO PONIENTE)									
Avda. Dos Avda. Dos Avda. Dos M. de Solier	253 3076 3048 3996	Luis Huerta Nazarío Huerta Ernestina Sánchez Pedro Guerra	25,00 25,00 25,00 25,00	87,50 87,50 87,50 87,50	P. Aguirre C. Avda. Cuatro Avda. Cuatro Avda. Cuatro	4198 2728 2730 2740/46	Arsenio Retamal Graciela Fuentes Manuel Jiménez Enrique Contreras	16,00 5,00 6,50 48,40	
T O T A L E S									
100,00 350,00									
SAN ANDRES Y MARTIN DE SOLIER (COSTADO ORIENTE)									
San Andrés M. de Solier	4015 4002	Susana Vargas Jorge Araya	50,00 50,00	175,00 175,00	P. Aguirre C. Avda. Cuatro Avda. Cuatro Cartagena	4206 2731 2739 307	Oscar Poblete G. Tomás Alvarez H. María Lizana Suc. Luis Astudillo	13,30 9,90 8,70 35,60	
T O T A L E S									
100,00 350,00									
MARTIN DE SOLIER Y BUZETA (COSTADO ORIENTE)									
M. de Solier Buzeta	8995 156	Francisco Espinoza Tenencia Buzeta	50,00 47,40	175,00 165,90	Cartagena Avda. Cuatro Avda. Cuatro Buzeta	4198 2854 4199	José Castro Pedro Espinoza Emilio Lozano	29,00 29,70 47,80	
T O T A L E S									
97,40 340,90									
MARTIN DE SOLIER Y BUZETA (COSTADO PONIENTE)									
Avda. Dos Avda. Dos Avda. Dos Avda. Dos Avda. Dos	299 277 273 261 2925	Manuel Quiero Ricardo Bravo P. María M. Puentes O. María Ortiz P. Victor Lladres	25,00 8,50 8,00 9,00 47,00	87,50 29,75 28,00 31,50 164,50	Cartagena Avda. Cuatro Avda. Cuatro Avda. Cuatro Buzeta	302 2835 2859 2893 4201	Savia Manriquez Suc. Joaquín Salinas Juan Martí Jean Simón M. Eliseo González	19,00 30,80 20,00 15,40 12,20	
T O T A L E S									
97,50 341,25									
BUZETA Y CARTAGENA (COSTADO ORIENTE)									
Avda. Dos Avda. Dos	2894 2816	Adelma Rivas Suc. Moreno Sotelo	48,00 50,00	168,00 175,00	Buzeta	s/n	Plaza Buzeta Cargo Direc. Pav. Stgo.	88,50	
T O T A L E S									
98,00 343,00									
BUZETA Y CARTAGENA (COSTADO PONIENTE)									
Buzeta Avda. Dos Cartagena	201 14753 108	Manuel Carrasco L. Antonio Zerega B. Suc. Toro Puenzalida	34,50 13,40 49,80	120,75 46,90 174,30	Buzeta Avda. Cuatro Avda. Cuatro Avda. Cuatro M. de Solier	408 2931 2941 2965 2971 205	Juan Gómez G. Alfonso Reyes Hermógenes Tapia Clonido Ludueña Prosperina Rodríguez Suc. Eledoro Navarro	27,80 9,70 9,20 15,50 14,10 20,80	
T O T A L E S									
97,70 341,95									
CARTAGENA Y SAN JOAQUIN (COSTADO ORIENTE)									
Cartagena	99	Benardo Meneses	32,00	112,00	M. de Solier San Andrés	198 4199	Manuel López Benjamin Orregio	50,00 49,80	
T O T A L E S									
38,50 134,75									
CARTAGENA Y SAN JOAQUIN (COSTADO PONIENTE)									
Avda. Dos Avda. Dos S. Joaquín	2783 2729 4012	Jorge Aguilá Z. Luzmila Becerra Rosa Millar S.	20,70 6,80 11,00	72,45 23,80 38,50	M. de Solier San Andrés	202 4205	Guillermina Carrasco Filomena Valenzuela	50,00 50,00	
T O T A L E S									
38,50 134,75									
PRORRATEO DE SUPERFICIE DE AVDA. TRES ENTRE PEDRO AGUIRRE CERDA Y TERMINO CARPETA ASFALTICA.—									
FAENA N.º 6732									
PEDRO AGUIRRE C. Y CARTAGENA (COSTADO PONIENTE)									
Avda. P. Aguirre C. Avda. Tres Avda. Tres Avda. Tres Avda. Tres Avda. Tres Avda. Tres Cartagena	4108 2741 2737 2721 2731 2719 2715 2711 2709 201	Guillermo Bravo Carlos Carruches Luis Flores L. José Gutiérrez H. Samuel González Paulina Aranguiz Humberto Madariaga José Letelier Suc. Virginia vda. de V. Angela Quintanilla	11,40 5,00 5,00 5,00 9,00 5,00 5,00 5,00 49,80	68,40 39,00 39,00 30,00 40,50 17,50 17,50 17,50 174,30	M. de Solier San Andrés	202 4205	Guillermina Carrasco Filomena Valenzuela	50,00 50,00	
T O T A L E S									
105,20 443,20									
PEDRO AGUIRRE C. Y CARTAGENA (COSTADO ORIENTE)									
San Joaquín Avda. Tres Avda. Tres Cartagena	3788 2712 2720 195	Catalina Smith Ernesto López M. Ramón Catalan A. Ismail Cariz	13,00 10,15 33,00 40,00	78,00 43,14 115,50 140,00	P. A. Cerda Cartagena	4298 4291	Carlos Carrasco C. Carlos Mosquera	15,30 15,50	
T O T A L E S									
96,15 376,64									
PRORRATEO DE SUPERFICIE DE AVDA. CINCO ENTRE PEDRO AGUIRRE CERDA Y TERMINO—CARPETA ASFALTICA.—									
FAENA N.º 6734									
PEDRO AGUIRRE CERDA Y CARTAGENA (COSTADO ORIENTE)									
San Andrés	198	Suc. Larrabe L.		50,00	San Andrés	4204	Solano Manriquez	50,00	
T O T A L E S									
50,00									

Table with columns: Nº, PROPIETARIO, FRENTE, SUPERFICIE. Contains sections for CARTAGENA Y BUZETA, AVDA. PEDRO AGUIRRE CERDA Y BUZETA, BUZETA Y MARTIN DE SOLIER, MARTIN DE SOLIER Y SAN ANDRES, SAN ANDRES Y TERMINO, and PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE AVDA. SEIS ENTRE PEDRO AGUIRRE CERDA Y TERMINO.

Table with columns: Nº, PROPIETARIO, FRENTE, SUPERFICIE. Contains sections for FAENA N.º 6736, BUZETA Y MARTIN DE SOLIER, MARTIN DE SOLIER Y SAN ANDRES, SAN ANDRES Y TERMINO, PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE AVDA. OCHO ENTRE BUZETA Y MARTIN DE SOLIER, PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE CARTAGENA ENTRE SAN JOAQUIN Y AVDA. CINCO, SAN JOAQUIN Y AVDA. DOS, SAN JOAQUIN Y AVDA. DOS (COSTADO NORTE), AVDA. DOS Y AVDA. TRES, AVDA. DOS Y AVDA. TRES (COSTADO NORTE), AVDA. TRES Y AVDA. CUATRO, AVDA. TRES Y AVDA. CUATRO (COSTADO NORTE), AVDA. CUATRO Y AVDA. CINCO.

Table with columns: PREDIO, N°, PROPIETARIO, FRENTE, SUPERFICIE. Contains data for AVDA. CUATRO Y AVDA. CINCO (COSTADO NORTE) with entries for Cartagena and TOTALES.

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE MARTIN DE SOLIER, ENTRE AVDA. UNO Y AVDA. OCHO, CARPETA ASFALTICA.

Table for FAENA N.º 6739 AVDA. OCHO Y AVDA. SIETE (COSTADO SUR) with entries for Martin de Solier and TOTALES.

Table for AVDA. OCHO Y AVDA. SIETE (COSTADO NORTE) with entries for Avda. Ocho and TOTALES.

Table for AVDA. SIETE Y AVDA. SEIS (COSTADO SUR) with entries for Martin de Solier and TOTALES.

Table for AVDA. SIETE Y AVDA. SEIS (COSTADO NORTE) with entries for Martin de Solier and TOTALES.

Table for AVDA. SEIS Y AVDA. CINCO (COSTADO SUR) with entries for Martin de Solier and TOTALES.

Table for AVDA. SEIS Y AVDA. CINCO (COSTADO NORTE) with entries for Martin de Solier and TOTALES.

Table for AVDA. CINCO Y AVDA. CUATRO (COSTADO SUR) with entries for Martin de Solier and TOTALES.

Table for AVDA. CINCO Y AVDA. CUATRO (COSTADO NORTE) with entries for Martin de Solier and TOTALES.

Table for AVDA. CUATRO Y AVDA. TRES (COSTADO SUR) with entries for Martin de Solier and TOTALES.

Table for AVDA. CUATRO Y AVDA. TRES (COSTADO NORTE) with entries for Martin de Solier and TOTALES.

Table for AVDA. TRES Y AVDA. DOS (COSTADO NORTE) with entries for M. de Solier and TOTALES.

Table with columns: PREDIO, N°, PROPIETARIO, FRENTE. Contains entries for M. de Solier and TOTALES.

Table for AVDA. DOS Y AVDA. UNO (COSTADO SUR) with entries for M. de Solier and TOTALES.

Table for AVDA. DOS Y AVDA. UNO (COSTADO NORTE) with entries for M. de Solier and TOTALES.

Table for PRORRATEO DE SUPERFICIE ENTRE ANDRES ENTRE TERMINO Y CARPETA ASFALTICA with entries for San Andrés and TOTALES.

Table for ENTRE TERMINO Y AVDA. SIETE (COSTADO NORTE) with entries for San Andrés and TOTALES.

Table for ENTRE AVDA. SIETE Y AVDA. SEIS (COSTADO SUR) with entries for San Andrés and TOTALES.

Table for ENTRE AVDA. SIETE Y AVDA. SEIS (COSTADO NORTE) with entries for San Andrés and TOTALES.

Table for ENTRE AVDA. SEIS Y AVDA. CINCO (COSTADO SUR) with entries for San Andrés and TOTALES.

Table for ENTRE AVDA. SEIS Y AVDA. CINCO (COSTADO NORTE) with entries for San Andrés and TOTALES.

Table for AVDA. CINCO Y AVDA. CUATRO (COSTADO SUR) with entries for San Andrés and TOTALES.

Table for AVDA. CINCO Y AVDA. CUATRO (COSTADO NORTE) with entries for San Andrés and TOTALES.

Table for ENTRE AVDA. CUATRO Y AVDA. TRES (COSTADO SUR) with entries for San Andrés and TOTALES.

Table for ENTRE AVDA. CUATRO Y AVDA. TRES (COSTADO NORTE) with entries for San Andrés and TOTALES.

Nº	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
135	Carlos Díaz	10,00	35,00
133	Martina Núñez	10,00	35,00
119	Rolando Guajardo Q.	10,00	35,00
109	Josefina Herrera de L.	10,00	35,00
4101	Violeta Abarca	10,00	35,00
TOTAL		99,80	342,30
ENTRE AVDA. SEIS Y AVDA. DOS (COSTADO SUR)			
98	Guillermo Duque	10,00	35,00
4086	Victor Rodriguez	10,00	35,00
70	Donata Cáceres	19,90	69,65
4069	Enlógia Silva	10,00	35,00
4024	Manuel Díaz	20,00	70,00
4016	Heriberto Parías	9,60	33,60
10	Ismael González	10,00	35,00
	José Sanhueza		
TOTAL		99,50	348,25
ENTRE AVDA. TRES Y AVDA. DOS (COSTADO NORTE)			
99	Rosa Amelía Pérez	10,00	35,00
89	Suc. Martínez Soto	10,00	35,00
95	Suc. Molina Villasra	20,00	70,00
4049	Jorge Meriño	10,00	35,00
4043	Ana Ovello	10,00	35,00
4037	Ana Luisa Carmona G.	10,00	35,00
4015	Teresa Soto O.	10,00	35,00
	Susana Vargas J.	20,00	70,00
TOTAL		100,00	350,00
ENTRE AVDA. DOS Y AVDA. UNO (COSTADO SUR)			
3998	Luis A. Yáñez	18,50	64,75
sin	Cargo Direcc. Pav. Santiago	59,50	208,25
TOTAL		78,00	273,00
ENTRE AVDA. DOS Y AVDA. UNO (COSTADO NORTE)			
253	Luisa Huerta	10,00	35,00
3985	Aurora Trincado Z.	10,00	35,00
3975	Armando González	10,00	35,00
3965	Verónica Ponce	10,00	35,00
3951	Luis Yáñez	10,00	35,00
sin	Carlos Díbiron P.	30,00	105,00
TOTAL		80,00	280,00

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE AVENIDA INDEPENDENCIA ENTRE PLAZA CHACABUCO Y AVDA. EINSTEIN

Nº	PROPIETARIO	Frente	E. V.	Frente M. Superf. E. de V.	Superf. Calzada
ACEBAS Y CALZADA FAENA 6891					
(COSTADO PONIENTE)					
2386	Alejandro Henríquez	4,45	—	4,45	9,12
2350	Patronato Nac. Infancia	39,75	9,50	30,25	77,63
2181.A	Rafael Sevilla	9,00	—	9,00	21,22
2248	Eduardo Vera	31,25	4,70	26,55	63,82
2224	Parquet Bremen S. C.	20,00	—	20,00	47,44
H. Chile	Hipódromo Chile	44,30	—	44,30	107,55
	TOTALES	148,75	14,20	134,55	317,65
DIRECCION PAV. SANTIAGO COSTADO ORIENTE					
2297	Estadio U. Católica	110,00	—	110,00	337,28
2119	Adán Martínez	39,15	—	39,15	127,77
	TOTALES	149,15	—	149,15	465,05

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE INES MATTE URREJOLA ENTRE ALCALDE DAVALOS Y TERMINO Y UNION BELLA VISTA.

Nº	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
CARPETA ASFALTICA FAENA N.º 6887			
INES MATTE URREJOLA Y BELLAVISTA (COSTADO PONIENTE)			
0349	Mercedes Aguirre	5,00	17,50
104	Arturo Cordero S.	13,40	46,90
93	Fianca Hurtado	20,00	105,00
66	Margarita Hernández	9,20	32,20
62	Luis Venegas Donoso	3,30	29,05
Rebeca Matte	Varios Propietarios	4,00	14,00
Matte Urrejola	Adriana Sánchez	10,70	37,44
Matte Urrejola	Misión Cristiana Apostólica	19,50	34,13
Matte Urrejola	Fabricano de la Fuente	—	—
	TOTALES	108,00	322,64
INES MATTE URREJOLA Y BELLAVISTA (COSTADO ORIENTE)			
0834	Cuerpoflex Ltda.	43,70	152,95
Matte Urrejola	Alfonso Wolf S. A.	44,50	135,59
Matte Urrejola	René Astudillo V.	5,70	9,98
Matte Urrejola	Olga Bravo S.	13,60	23,75
	TOTALES	107,50	322,27
ALCALDE DAVALOS Y TERMINO (COSTADO NORTE)			
0848	Phillis Chilena	101,00	338,98
0825	Unión de Chile	84,95	288,14
sin	Manufacturas Mirno	52,30	175,21
	TOTALES	238,25	802,33
ALCALDE DAVALOS E INES MATTE U. (COSTADO SUR)			
51	José María González	4,30	13,63
Matte Urrejola	Luis P. Pacheco	4,10	13,00
Matte Urrejola	Victor E. Cáceres D.	4,00	12,68

PREDIO	N.º	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
Ines Matte Urrejola	0811	Carmen Osorio	4,15	13,16
Ines Matte Urrejola	0806	Sindicato Industrial	8,20	26,99
Ines Matte Urrejola	0831	Marta Vidal	8,50	26,95
Ines Matte Urrejola	0835	Humberto Donoso	4,30	13,63
Ines Matte Urrejola	0349	Mercedes Aguirre	12,60	39,94
TOTALES			50,15	158,68

INES MATTE URREJOLA Y TERMINO (COSTADO SUR)

PREDIO	N.º	PROPIETARIO	Frente	E. V.	Frente M. Superf. E. de V.	Superf. Calzada
Ines Matte Urrejola	0836	Cuerpoflex Ltda.	180,80	—	—	628,76

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE NATANIEL ENTRE OLIVARES Y ELETUTERIO RAMIREZ Y ENTRE CONDOR Y MENSA DE LOS NIDOS

PREDIO	N.º	PROPIETARIO	Frente	E. V.	Frente M. Superf. E. de V.	Superf. Calzada
FAENA N.º 6674						
OLIVARES Y E. RAMIREZ (COSTADO ORIENTE)						
Nataniel	210	Varios Propietarios	20,40	2,50	17,90	44,75
		Cargo Dirección Pavimentación Santiago	11,64			
CONDOR Y MENSA DE LOS NIDOS (COSTADO ORIENTE)						
Nataniel	402	Varios Propietarios	17,70	—	17,70	42,48
		Cargo Dirección Pav. Santiago	7,65			

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE LOGROÑO ENTRE A. EASTMAN Y GENERAL VELASQUEZ

PREDIO	N.º	PROPIETARIO	FRENTE	SUPERFICIE
FAENA N.º 6864 (COSTADO SUR)				
A. Eastman	1787	Victor Aravena	20,00	76,00
Logroño	3767	Compañía de Gas	155,70	591,66
TOTALES			175,70	667,66
(COSTADO NORTE)				
Logroño	3694	Compañía de Gas	178,70	679,08

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE CARPETA ASFALTICA ENTRE VILLASANA Y LOURDES (COSTADO SUR)

PREDIO	N.º	PROPIETARIO	Frente	SUPERFICIE
FAENA N.º 6864 (COSTADO SUR)				
Villasana	885	Blanca Zabalaga V.	16,65	58,27
Edison	3868	Aurelia Ogaz	10,40	36,40
Edison	3860	Suc. Ramirez Quezada	9,70	33,95
Edison	3850	J. Misael Vidal V.	10,00	35,00
Edison	3840	Benigno Oyarzún	12,50	43,75
Edison	3830	Carlos Guillen	8,10	28,35
Edison	3828	José Jara R.	8,55	29,83
Edison	3824	Oscar Gallardo	8,70	29,45
Lourdes	898	Suc. Nicolás Zavala	12,00	41,00
TOTALES			104,60	366,10
ENTRE VILLASANA Y LOURDES (COSTADO NORTE)				
Edison	3889-95	Elizardo Espinoza	19,80	69,30
Edison	3863	Orlando Medina	15,75	55,12
Edison	3843	Sara Morales	16,00	56,00
Edison	3835	Elidia Cáceres	16,65	58,27
Edison	3825	Ramón Vargas R.	7,50	26,25
Edison	3817	Rafael Palma	7,75	27,13
Lourdes	900	Julia Quezada	20,75	72,63
TOTALES			103,90	363,65

PRORRATEO DE SUPERFICIE DE CALLE ENTRE LOURDES Y FRANCISCO LOBOS (COSTADO SUR)

PREDIO	N.º	PROPIETARIO	Frente	SUPERFICIE
FAENA N.º 6887				
ENTRE LOURDES Y FRANCISCO LOBOS (COSTADO NORTE)				
Lourdes	897	Rodolfo Costa B.	8,70	30,45
Edison	3796	Carmen C. vda. de Alonso	8,60	30,10
Edison	3794	Juan R. Hurtado	8,40	29,40
Edison	3782	Julio Chau	2,90	10,15
Edison	3780	José Jara	7,50	26,25
Edison	3778	Robinson Hernández	9,50	33,95
Edison	3776	Roberto Lagos	12,50	43,75
Edison	3760	Irene Ortiga de H.	12,15	42,53
Edison	3754	Julia Tapia	6,65	23,27
Edison	3752	Roberto y Guadalupe Escobar	8,00	28,00
Edison	3742	Oscar Rosenber	13,30	46,55
Edison	3730	Oswaldo Alvear B.	10,00	35,00
Edison	3728-24	Esteban Escobar D.	9,80	34,30
Edison	3722	Nicolás Mella C.	6,25	21,88
Edison	3720	Rafael Llovera	5,30	18,55
Edison	3716	Octavio Díaz	11,80	41,30
Edison	3702	Laura Tapia	21,50	75,35
Pco. Lobos	846			
TOTALES			162,85	569,98

Los reclamos sobre estas cifras deberán presentarse por escrito a la Dirección de Pavimentación de Santiago, calle Valentin Letelier Nº 13, dentro de 15 días a contar de la primera publicación; la falta de presentación oportuna dará por aceptados las dimensiones de los frentes y prorrates respectivos; los cobros serán formulados una vez cumplido el plazo de publicación.

DIRECTOR DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO

WEXFORD COLLEGE
 BILBAO 502 — Fono: 40151
 COOPERADOR DEL ESTADO
 Decreto 10207 — Fundado en 1954
 COMUNICACION A LOS SEÑORES APODERADOS QUE EL ESTABLECIMIENTO EN EL AÑO ESCOLAR 1968, ENDEZA ENSEÑANZA BILINGUE, DESDE KINDER AL 3.º AÑO.
 LAS ASIGNATURAS CONFORME AL PROGRAMA DE ESTUDIOS, SERAN IMPARTIDAS EN CASTELLANO E INGLÉS, ASEGURANDO A LOS EDUCANDOS AL TERMINO DE SUS ESTUDIOS BASICOS, EL DOMINIO DE ESTOS IDIOMAS, ESPECIALMENTE EN LA EXPRESION ORAL.
 RESPECTO A LA ENSEÑANZA MEDIA (CURSOS SUPERIORES), CONTARAN CON NOTA RECONOCIDA, PARA LOS EFECTOS DE LOS EXAMENES FINALES.
MATRICULA: 26 febrero 1968

MUNICIPALIDAD DE LAS BARRANCAS
 Patentes Comerciales, Profesionales, Industriales y de Alcoholes
 Se pone en conocimiento de los señores Comerciantes de la Comuna, que por acuerdo de la H. Corporación se ha prorrogado hasta el 10 de marzo en curso el plazo para la cancelación de las patentes correspondientes al Primer Semestre de 1968, que se encuentran impagas en la Tesorería Comunal.
 A su vez, se comunica a los contribuyentes que se encuentran en mora por la cancelación de Semestres anteriores y que hayan sido notificados, deben apresurarse a poner al día sus patentes, por cuanto, una vez pasado el plazo en que vence esta nueva prórroga, se ordenará de inmediato la CLASURACION INDEFINIDA de estos negocios.
BENEDICTO FLORES NEIRA Alcalde
JUVENAL LEIVA SILVA Secretario
 Las Barrancas marzo de 1968.

CAJA DE CREDITO POPULAR
 Sucursal Nº 2, V. Mackenna 200
 Gran Exhibición de Objetos Varios
HOY: Miércoles 6 de marzo de 1968
 PRESTAMOS CONCEDIDOS EN JULIO DE 1967, CON VENCIMIENTO EN ENERO DE 1968
 Numeración: Inicial Terminal
 OBJETOS VARIOS

RESTAURANT NATURISTA
 "Naturista" brinda a su distinguida clientela en estos días aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.
 Saboree los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus elementos vitamínicos. JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS, único establecimiento en Santiago que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos.
 Todo fresco de temporada.
 "NATURISMO" es fuente de juventud eterna.
"NATURISTA" REUMADA Nº 149

Labor cumplida por ENAMI en beneficio de los pequeños y medianos mineros

Con motivo de la próxima Convención Minera que se celebrará en la ciudad de Copiapó, la Empresa Nacional de Minería (ENAMI) da a conocer a continuación, en forma resumida, la amplia y fructífera labor cumplida durante 1967 en beneficio de la Pequeña y Mediana Minería de nuestro país.

PLAN QUINQUENAL ENAMI

Por segundo año consecutivo continuó aplicándose el Plan Quinquenal ENAMI para el desarrollo de la Pequeña y Mediana Minería. Sus metas, que en el curso del bienio 1966-1967 ya han sido superadas en un 20%, señalan un aumento de la pro-

Se comenzó a construir el Laboratorio El Salado.

SOCIEDADES MIXTAS

Se invirtió un total de US\$ 2.033.000.— en el Programa de Sociedades Mixtas.

Se construirán, próximamente, 3 Plantas de beneficio, con capacidad para 700 toneladas diarias.

APERTURA DE PODERES COMPRADORES

Se abrieron poderes compradores de minerales en Caleta Patillos (Iquique), Calama y Punitaqui. Se celebraron contratos de maquila con compa-

US\$ 49.569.691, mientras que en 1966 US\$ 42.818.804.

PRODUCCION DE ENERGIA ELECTROGENERA

La producción de energía eléctrica en las generadoras de ENAMI, en 1967, fue de 46.378.000 KWH. En 1966, llegó a 46.378.000 KWH.

OBRAS E INVERSIONES

- PLANTA "JOSE ANTONIO MORENO"**
- Se completaron instalaciones para una capacidad de tratamiento de 100 a 200 toneladas diarias.
 - Se inició proyecto para ampliarla a 300 toneladas diarias.
 - Se instaló grupo diesel-eléctrico de 300 KVA.
 - Se amplió la aducción de agua de mar.
 - Se instalaron precipitadores rotatorios.

PLANTA "OSVALDO MARTINEZ" (EL SALADO)

- Se instaló un molino de bolas con su clasificador de pulpa.
- Se instaló un nuevo circuito de celadación y un grupo diesel-eléctrico de 375 KVA.

FUNDICION PAIPOTE

- Se completó el proyecto para una mecanizada de recepción y muestreo de minerales en la Agencia de Compras anexa a la ENAMI.
- Se suscribió un convenio con el Consorcio SYBETRA para ampliar la capacidad de producción de cobre blister de 20 mil a 30 mil toneladas anuales y para construir una Planta de Sulfúrico, cuya capacidad nominal sea de 130 toneladas diarias.
- Se inició construcción de edificio donde funcionará el Centro Regional de Computación Electrónica.
- Se construyó estanque adicional de agua con capacidad para 300 metros cúbicos.
- Se mejoró red de distribución de este agua.

PLANTA CABILDO

- Se mejoró la recepción de minerales con 6 nuevas tolvas y una cancha pavimentada de 1.500 metros cuadrados aproximadamente.

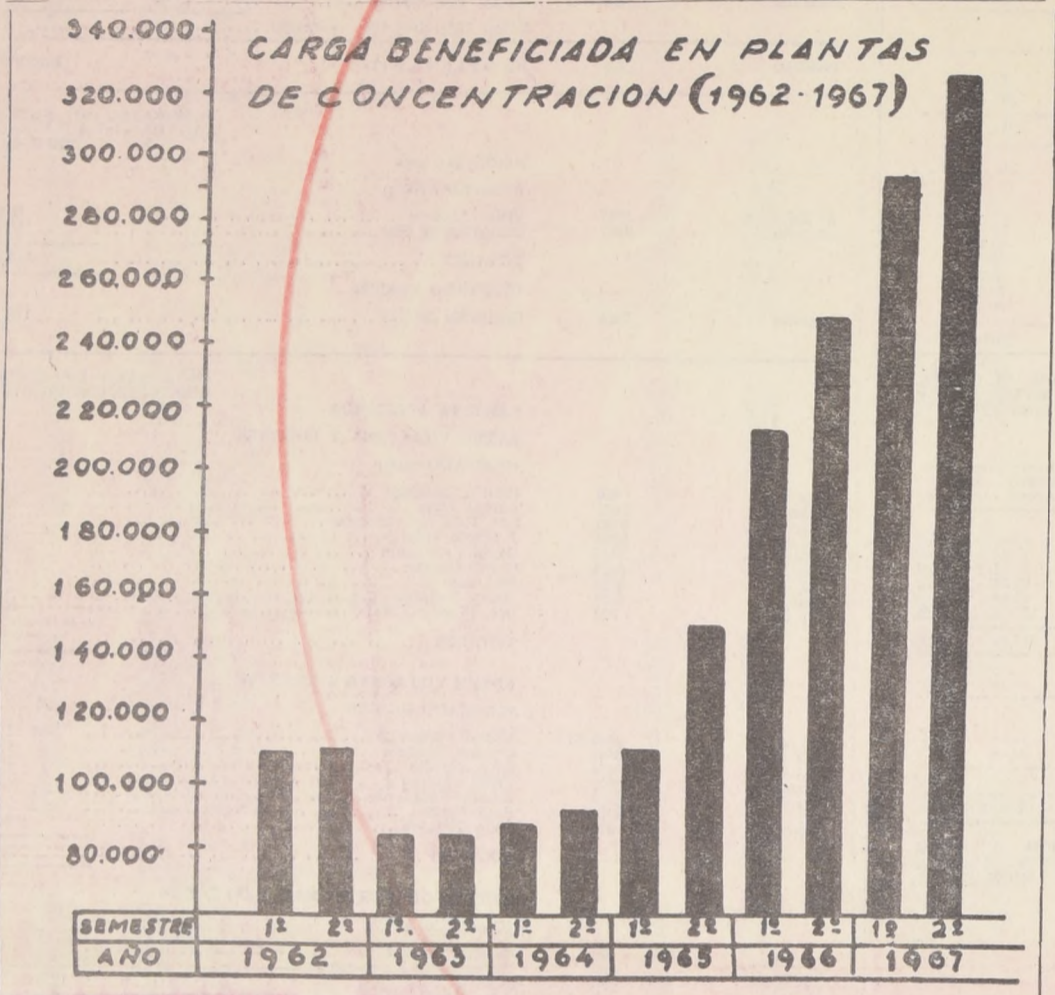
FUNDICION Y REFINERIA VENTANAS

- Se iniciaron las obras destinadas a la instalación de un tercer convertidor.
- Se amplió la subestación eléctrica.
- Se instaló una subestación de arranque para el Centro Regional de Computación Electrónica.
- Se realizaron diversas otras obras.

Las inversiones en obras de construcción y mejoramiento de planteles de beneficio efectuadas por ENAMI en 1967 alcanzaron a E\$ 16.331.000,00, US\$ 2.980.608,86.

Y próximamente, en Paipote, la Empresa Nacional de Minería inaugurará oficialmente la Flotación "Manuel Antonio Matta Ruiz", que permitirá el tratamiento de 650 toneladas diarias de minerales cupríferos. Su capacidad de beneficio cubre a la cabeza de los establecimientos que tiene en el país.

De esta manera ENAMI fomenta el desarrollo de la Pequeña y Mediana Minería de nuestro país y colabora al crecimiento económico de Chile.



ducción de dicho sector hasta alcanzar las 220 mil toneladas de cobre fino en 1971.

Para el período antes señalado el objetivo era lograr un total de 84.170 toneladas de cobre fino y se obtuvo una producción real de 104.028 toneladas de cobre fino.

PROGRAMAS REGIONALES

Se continuaron y se encuentran en ejecución los estudios y proyectos: Tocopilla, Antofagasta, Baquedano, Calama, El Salado, Paipote, Vallenar, Combarbalá e Illapel.

Con la participación de ENAMI, CAP, los Pequeños y Medianos Mineros de la zona se constituyó la Compañía Minera Regional de Vallenar S.A., la que dispondrá de una Planta de beneficio de 500 toneladas diarias. Las inversiones a realizar son del orden de los US\$ 2.000.000.—

Se concluyó el estudio de Combarbalá, el que recomendó la construcción de una Planta de tratamiento con capacidad para 300 toneladas diarias. Los trabajos tendientes a ese fin se iniciarán en breve. Para ello, ENAMI cuenta con un aporte de CORFO.

Con el concurso coordinado de instituciones estatales y particulares comenzó a aplicarse el Plan Piloto Proyecto Illapel para el desarrollo integral de la minería de ese Departamento. La labor se lleva a cabo en torno de la Cooperativa Minera de esa localidad, formada el año pasado, y que es la primera en su género.

Los primeros resultados de este Plan Piloto son del todo satisfactorios. Así se tiene que la producción de 3.000 toneladas que se registró en el mes de julio, aumentó en el mes de diciembre a 5.500 toneladas.

CREDITOS

Se otorgaron créditos a los Pequeños y Medianos Mineros que totalizaron US\$ 5.778.040,28. El año anterior se habían cursado préstamos que sumaron US\$ 4.118.041,83. En escudos el monto subió de 10.250.803 en 1966 a 14.637.056 en 1967.

MECANIZACION Y SERVICIOS

Tres equipos móviles prestaron servicios de mantenimiento a maquinarias y equipos de productores que explotan minas en las provincias de Aconcagua, Coquimbo y Atacama.

Se abasteció de equipos y repuestos a los productores.

Se asesoró a maestranzas nacionales en la fabricación de maquinarias mineras.

LABORATORIOS QUIMICOS

Se efectuaron 310.867 análisis de diversos elementos en los laboratorios de la Empresa. En 1966 se habían realizado 290.778 análisis.

Se dio término a la ampliación del Laboratorio Paipote.

ñías particulares que poseen Plantas en localidades en las cuales ENAMI no dispone de instalaciones.

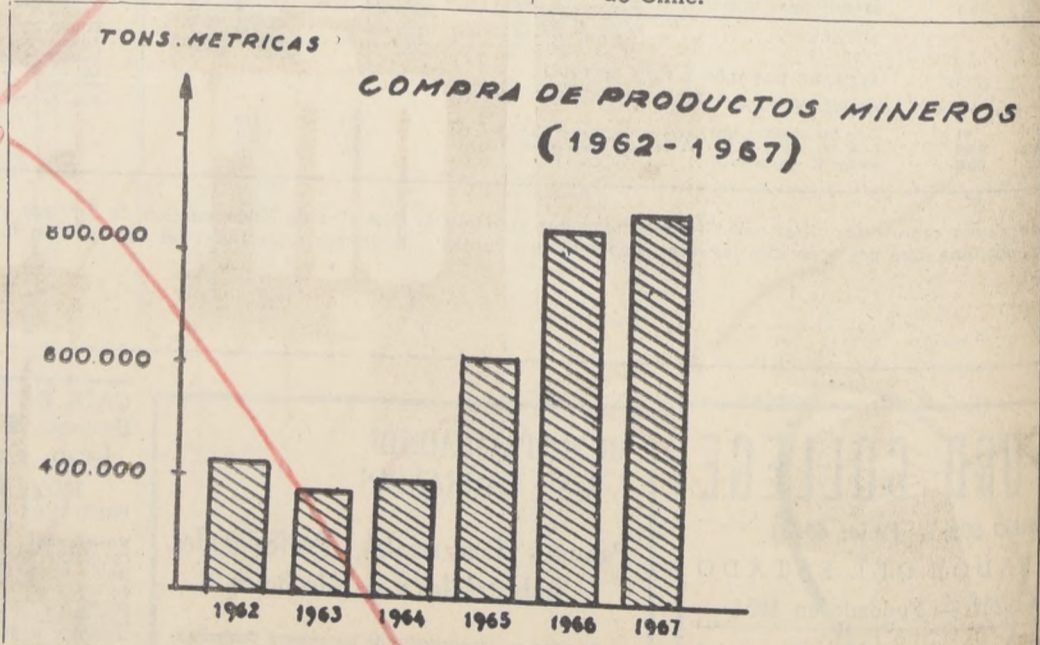
COMPRA DE MINERALES

Se compraron 890.126 toneladas de minerales de todo tipo, pagando por ello la suma de E\$ 172.794.119. En 1966 se adquirieron 846.657 toneladas y se pagó la cantidad de E\$ 189.001.027.—

BENEFICIO DE PRODUCTOS MINEROS

Se registró un aumento del orden del 34% en el beneficio de minerales cupríferos de baja ley, con respecto al año anterior, en las 8 Plantas de Concentración de ENAMI.

El beneficio de productos mineros en nuestros planteles durante 1967 fue de 619.605 toneladas métricas. En 1966 llegó a 461.996 toneladas métricas.



CARGA TRATADA EN FUNDICIONES

La carga tratada en las Fundiciones de Paipote y Ventanas alcanzó a 312.006 toneladas métricas. En 1966, ésta fue de 293.048 toneladas métricas.

REFINERIA ELECTROLITICA DE VENTANAS

La Refinería Electrolítica de Ventanas, puesta en marcha en los últimos meses de 1966, produjo el año pasado un total de 67.053 toneladas métricas de cobre electrolítico.

EXPORTACIONES Y DIVISAS OBTENIDAS

Las exportaciones de ENAMI, durante 1967 en peso seco, alcanzaron a 59.294 toneladas y a 45.996 toneladas en finos de cobre. El año anterior habían sido de 29.378 y 19.960 toneladas, respectivamente. Las divisas obtenidas, en 1967, fueron de

PRODUCCION COBRE BLISTER 1962-1967

Año	FINOS		
	Peso Seco Tons.	Cobre Tons.	Plata Kgs.
1962	18.001	17.879	8.259
1963	18.429	18.316	8.634
1964	23.553	23.393	10.452
1965	42.624	42.340	17.934
1966	51.225	50.819	16.436
1967	56.214	55.791 (8)	22.539 (8)

(8) Estimado Diciembre de 1967.

Washington Urrutia: ¿Sí o no en la "U"?



CUSADOS DE PROFESIONALISMO CAMPEONES MUNDIALES



TAMBALEA EL SINDICATO DE JUGADORES

Peñarol ofrece jugar en Chile





5a. FERIA Internacional y Exposición DE TALCA

- Ganadería
- Agricultura
- Industria
- Comercio
- Arte y pequeña artesanía.

9 AL 24 DE MARZO 1968

Concorre el Presidente Frei

Espectáculos sobresalientes

GERENTE GENERAL:

RUBEN ALBORNOZ CASTILLO.

INAUGURACION SABADO 9, A LAS 17 HORAS.

¡VAYA A VISITARLA!



WASHINGTON URRUTIA dilemas de



WASHINGTON URRUTIA: Dudas frente a su designación como coach de la "U".

EL LARGO proceso de desentramos que vivió recién la "U" quedó atrás. Se fue Scopelli y llegó Washington Urrutia. Hechos sin duda alguna vinculados a los malos resultados que obtuvo el campeón chileno, y que abren un paréntesis de duda en cuanto a su futuro. La duda alcanza al nuevo técnico, o mejor dicho a la posibilidad de que fracase o triunfe. Aparentemente todo depende de él mismo, ya que salvo la "gestión asesora" de Scopelli, la función directa y principal de dirigir el cuadro, e incluso orientar el trabajo en las divisiones inferiores, le pertenece como parte esencial de su designación.

Sin embargo, y aquí viene la duda, resulta hasta cierto punto difícil que consiga Urrutia liberarse de la personalidad de Scopelli, como también liberarse de la influencia que el veterano coach argentino ha ejercido y aún ejerce en los medios directivos de la entidad universitaria.

Los jugadores que en esto cuentan, y mucho no podían discutir los antecedentes y a través de ellos, el fútbol que sustenta Scopelli. Aún más. Muchos de ellos —no todos, naturalmente— creían en Scopelli y se sentían respaldados por lo que irradiaba su personalidad. Estos jugadores y bien se sabe que los de la "U", son difíciles de guiar, se encontrarán ahora con un hombre distinto, que no tiene los pergaminos de "Conejo", que según dice no jugó fútbol, que obviamente no cuenta con las herramientas precisas para imponerse. ¿Podrá hacerlo? ¿Creerán en él? ¿Conseguirá convencer a Marcos, a Leonel, a Campos, a Contreras, a Villanueva y, en general, a todo el equipo, que sabe y que puede transmitir lo que sabe?

Este es el problema y ésta es la duda. El tiempo lo dirá, mientras tanto, otras interrogantes de cuyas respuestas depende en gran parte el futuro del nuevo técnico: ¿qué fútbol aplicará? ¿Cuál será su concepto de juego? ¿Seguirá la línea impuesta por Scopelli? ¿Continuará profesando la religión del fútbol esencialmente físico en el que el pelotazo es poco menos que un dogma de fe? O al revés, ¿será otra su senda? ¿Será su concepto diferente y silencioso, le dará preferencia al jugador hábil y al fútbol, cuya línea básica es la técnica y la imaginación?

Nadie puede saberlo, salvo el propio Urrutia, quien a través de su trabajo irá día a día exponiendo su pensamiento. Sobre lo que es como técnico no nos pronunciamos. Sería injusto hacerlo, ya que recién está comenzando. En su favor operan varios factores: su sentido didáctico, su carácter firme y muy adicto a la disciplina, su trayectoria como formador de jugadores.

Todo esto vale y le puede servir, pero no tendrá mayor importancia si es que no tiene la valentía de ser el mismo, de mostrar cual es el fútbol que siente y expresa. Si se atreve el panorama se le aclarará. Si no, el fracaso rondará muy cerca suyo.

(Jorge Fernández R.)



Curso para Profesores de E. Física

Un Seminario de Educación Física y un Curso de Gimnasia Compensatoria para Escolares, a realizarse del 4 al 9 de marzo, el primero, y del 11 al 16, el segundo, tendrán ocupados a más de 120 profesores de distintas ciudades del país.

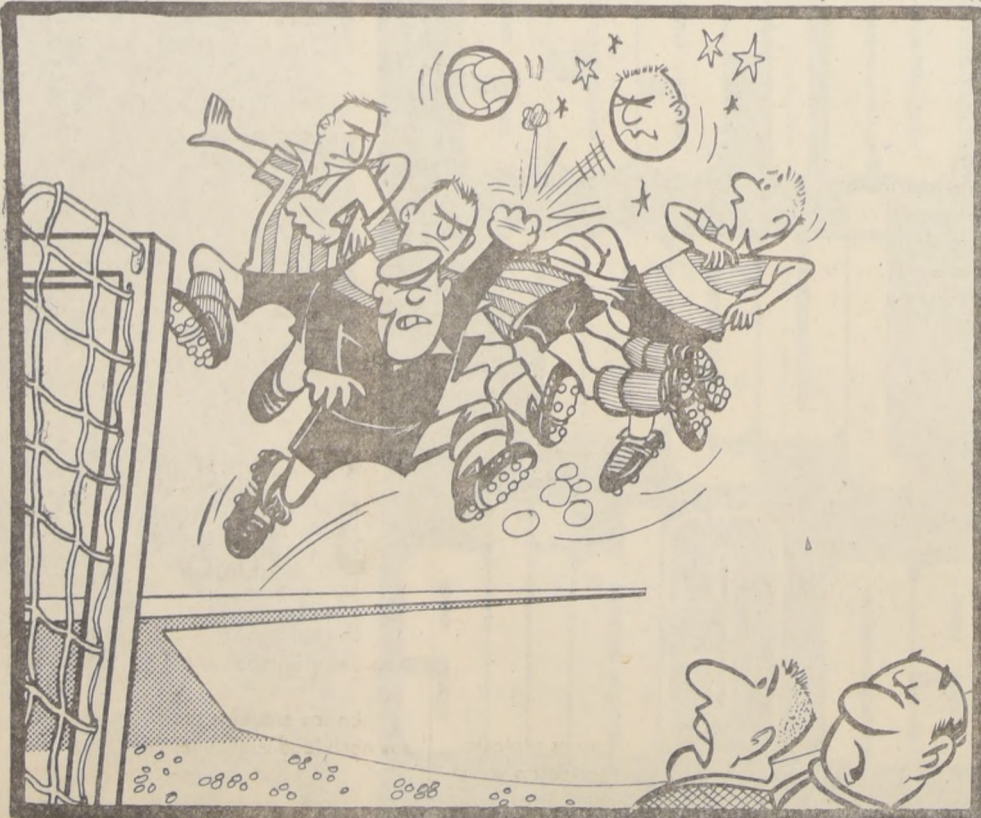
El Departamento de Educación Física y Deportes, dependiente del Ministerio de Educación, ha organizado estas dos importantes actividades pedagógicas.

El Seminario de Educación Física tratará exclusivamente materias concernientes a los nuevos Programas de Educación Física y su próxima aplicación.

La sala de actos del Internado Nacional Femenino de Avenida Pedro de Valdivia No 4630, recibirá a los profesores que trabajarán de 16 a 18 horas. Estos profesores-alumnos realizarán sus trabajos de comisiones durante la semana. El Curso de Gimnasia Compensatoria para Escolares será dictado por dos eminentes profesoras alemanas, que llegarán en breve al país. Se trata de Liselott Diem, Directora de la Escuela de Educación Física de Colonia, y Dozentin Scholz-methner.

SALIDA

por SOZA



¡Este arquero es macanudo...pero en los centros sale muy al lote!

valero se fue a guatemala...

EN GIRA

ACEPTO CONTRA OFERTA

RECLAMA SUELDOS

UN AÑO MAS

A PRESTAMO

CUADRANGULAR

MULTA

LIBERTAD DE ACCION

A ARGENTINA

OR problemas de índole peculiar, el delantero Eduardo Valero, de Universidad Temuco, partió ayer a Guatemala.

■ Eran muy pocas las personas que estaban interiorizadas en el asunto. Algunos dirigentes del club y el entrenador Gracián Miño se habían interesado en ellas.

■ El jugador, luego de explicarle lo que pasaba, les solicitó permiso para aceptar una oferta del club de Comunicaciones, de Guatemala. Los personeros estudiantiles lo dieron permiso correspondiente y Valero viajó ayer en la mañana rumbo a Centroamérica.

■ Se descartó con esto la posibilidad de que Valero juegue un año en un club de primera división, ya que eran varias las entidades que estaban interesadas en lograr su transferencia.

■ Una corta gira por el sur terminó en Santiago Wanderers la próxima semana y posteriormente se trasladará a la zona norte, donde tiene pactado tres encuentros.

■ De convenirles económicamente los caturros extenderán sus presentaciones hasta algunas ciudades peruanas.

■ Una grata sorpresa recibieron los directivos de Universidad Temuco el lunes último en la tarde.

■ Ella consistió en un cable del ecuatoriano Héctor Morales, figura del Universitario de Quito, que aceptaba la contraoferta hecha por el club y solicitaba el envío de los papeles para trasladarse a Chile.

■ Ayer se enviaron los boletines respectivos.

■ Francisco Rojas, jugador de Antonio Portuario, presentó un reclamo en la Central de Fútbol contra su club.

■ Indica que se le adeudan nada menos que OCHO MESES de sueldo, además de otras irregularidades.

■ Dice que no le dejan firmar el libro de asistencia a los entrenamientos y le habían notificado que su contrato estaba caducado, porque no había firmado un finiquito.

■ Estos mismos antecedentes le pusieron en conocimiento del Sindicato de Futbolistas.

■ Regresó desde Brasil el jugador Haroldo, y de inmediato entró en conversaciones con los dirigentes de Unión Calera para ver si podía renovar contrato o no.

■ No surgieron mayores problemas al respecto, y el defensor central firmó con los cementeros por una nueva temporada.

■ Ya les habíamos contado el problema que se le presentaba a Wanderers, que tenía nada menos que seis extranjeros en su plantel.

■ Como la nueva reglamentación sólo le permite inscribir a cuatro, tenía que deshacerse de dos de ellos.

■ Y la solución fue fácil. El mediocampista uruguayo José García será cedido en préstamo por un año a Unión San Felipe o Santiago Morning, que se interesan por él; y el compatriota Ferrero, si no hay club que lo desee en préstamo, quedará en libertad de acción.

■ Para los días 12 y 14 del presente se está gestionando un cuadrangular de fútbol en Arica.

■ El torneo, con carácter internacional, contará con la presencia de Cerro Porteno, Alianza de Lima, Universidad de Chile y la Selección local.

■ En la oficina de partes de la Central se recibió una nota de la Directiva de San Luis en la cual notificaban que de acuerdo al reglamento, el jugador José Benito Ríos estaba multado en el mes de febrero por la suma de 1.500 escudos. ¿Las causas? Sus inasistencias a los entrenamientos.

■ Como se sabe, el de Ríos es un caso muy especial. Creyendo que estaba en libertad de acción firmó contrato con Lota-Schwager y durante todo el mes de febrero practica con los mineros.

■ Ahora resulta que su pase pertenece a los quilotanos y debe de irse sin efecto su compromiso con los mineros.

■ Los jugadores Jorge Sepúlveda y Claudio Antezana, no llegaron a un acuerdo con la directiva de Green Cross de Temuco y ambos fueron declarados en libertad de acción.

■ Los personeros temucosenses reclamaron que les salía más a cuenta entregarles los pases a los jugadores que a éstos se rigieran por la nueva reglamentación.

■ A propósito de Green Cross, viajó a Buenos Aires el presidente del club.

■ Según lo anticipó antes de partir, va exclusivamente a buscar jugadores. Quiere traer dos delanteros y un defensa central.

SKI sería acusación de profesionalismo



Jean Claude Killy y Anne Fomose, deben responder a una acusación: profesionalismo.

PARIS, 5 (Por José L. Martínez Mar, de la agencia EFE).— Aunque los Juegos Olímpicos de Invierno se terminaron ya y, con su clausura, pareciera saldado, al menos parcialmente, el famoso escándalo de la publicidad en el material deportivo de los esquiadores, nuevamente los ambientes deportivos franceses se convulsionan hoy por el mismo motivo.

El ídolo ha sido atacado. Jean Claude Killy, triple campeón olímpico, puede verse suspendido en la competición internacional y privado de las medallas que había conquistado en los Juegos de Grenoble. Y los medios informativos, la opinión y los deportistas se reuven contra él. Por el momento no se ha decidido nada, pero todo parece indicar que algo grave va a producirse. Un nuevo paso en el que términos como amateurismo y el olimpismo se ven implicados y amenazados.

El esquí alpino, como otros tantos deportes, se ha visto sumido en algo tan poco claro como es la publicidad deportiva. Y sus principales ases, el gran campeón francés en primer lugar, están afectados por el peligroso juego que se establece entre deporte y economía publicitaria. Es un concepto del deporte en el que se pone en juego. Y tras Killy se encuentran Nancy Green, Annie Fomose, Marille Gotschel, Guy Perillat, Leo Lacroix y otros tantos nombres del palmarés de la nieve.

El presidente de la Federación Internacional de Esquí, Marc Hodler, ha sido explícito en sus declaraciones, al afirmar abiertamente: "El caso de Killy es bien evidente. Es una cuestión de respeto. De respeto por el reclutamiento, bueno o malo, pero también por las federaciones nacionales representadas en el se-

no de la FIS. Me parece que Killy ha perdido todo el sentido de la medida. Sabemos que ha solicitado dinero para las fotos publicadas en "Paris-Match". En caso de proceso, hay profesionales de la prensa que testimoniarán... No podemos dejar pasar una cosa que ha alcanzado el dominio público... ¿Hace falta, verdaderamente, probar la evidencia?"

Pero los franceses se preguntan hoy si realmente Killy es responsable o se trata de los que se encuentran en torno al deportista. El amateur es un ser de difícil definición en el momento actual. El deportista, que debe dedicarse, en el caso del esquí, concretamente, siete meses al menos de entretimiento y a la competición, busca compensaciones que van más allá de la copa, el trofeo o la medalla olímpica.

En el caso concreto de Jean Claude Killy, la culpa la tiene una fotografía. Un semanario, cuyo nombre cita Marc Hodler, y un vespertino parisiense intentaron conseguir una imagen exclusiva del triple campeón olímpico, con sus tres medallas colgadas del cuello. La niña establecida por el esquiador —según parece ser— en 10.000 francos (2.000 dólares), alcanzó, a la hora de la verdad, 35.000 francos (7.000 dólares).

Junto a ello está la publicidad de marcas de artículos deportivos. Los esquís, las botas, los batones. Killy también se encuentra implicado, en principio, en un asunto similar, al firmar un contrato con un fabricante italiano. En este caso el asunto pasó las fronteras de lo comercial y alcanzó los ámbitos políticos. Las autoridades deportivas francesas —según revela la prensa parisiense— intentaron "convencer" al campeón de que no era adecuado utilizar material extranjero. Convencimiento que, según las mismas fuentes, supuso 30 mil francos (6.000 dólares).

PEÑAROL quiere jugar en CHILE

jugaría un cotejo con wanderers, el 15 del presente mes



PEÑAROL quiere venir nuevamente a Chile. El sólo hecho de que se presente en canchas nacionales el campeón uruguayo, es una prenda de garantía en el aspecto económico.

- Y más aún desde que se incorporó a su plantel el zaguero centro Elias Figueroa.
- Las veces que el cuadro charra ha jugado en nuestro medio e incluyendo en su alineación al ex defensa de Wanderers, sus presentaciones han significado buenas reaudaciones.
- Es por esto que los directivos "aurinegros", conscientes de la atracción que ejerce su cuadro con Figueroa en su defensa, enviaron una comunicación a sus colegas de Wanderers, ofreciéndoles un partido para antes del 15 de este mes.
- Los personeros "caturros" no pudieron enviarles inmediatamente el visto bueno, porque la fecha indicada por Peñarol, coincide con una gira del plantel porteño.
- De todos modos, Juan Milessi, presidente de los wanderers, tratará de buscar una solución al problema, solución que permita una nueva presentación del equipo uruguayo en Valparaíso con Elias en el centro de su defensa.

YAMASAKI ARBITRARA EN MEXICO

MEXICO, 5 (EFE).— El arbitro internacional de fútbol peruano, Arturo Yamasaki, ha sido solicitado por la Federación Mexicana de Fútbol, no sólo para que dirija los partidos que quedan contra Rusia, sino para que permanezca en el país azteca hasta 1970, remediando en parte el grave problema de defectuosos arbitrajes que padece el fútbol mexicano. Yamasaki, que prácticamente ha aceptado ya viajar primero a Lima para arreglar sus asuntos personales y solicitar permiso a la Federación peruana.

MINISTERIO DE EDUCACION REFORMA EDUCACIONAL

PRIMER AÑO DE LA ENSEÑANZA MEDIA

(EX TERCER AÑO DE LOS LICEOS Y ESCUELAS PROFESIONALES)

INSCRIPCION Y MATRICULA

1 ENTREGA DE LICENCIAS

Desde el día 1º de marzo, los establecimientos de enseñanza fiscal y particular están distribuyendo a los egresados del Octavo Año las Licencias de Educación General Básica. Esta licencia debe ser retirada en el establecimiento donde el estudiante cursó el Octavo Año.

Es requisito indispensable para inscribirse y matricularse en el Primer Año de la Enseñanza Media estar en posesión de la Licencia de Educación General Básica.

2 INSCRIPCION Y MATRICULA

Todo estudiante egresado del Octavo Año de Educación General Básica tiene derecho a inscribirse (solicitar matrícula) en tres establecimientos de Enseñanza Media del mismo tipo (por ejemplo: tres liceos o tres escuelas industriales o tres escuelas agrícolas) o bien en cinco establecimientos de distinto tipo: un liceo, una escuela industrial, una agrícola, un instituto comercial o una escuela de servicios y técnicas especializadas (ex escuela técnica femenina).

Todos los establecimientos de la enseñanza profesional están abiertos a la inscripción de jóvenes y niñas.

La aceptación de los alumnos se realizará por estricto orden de puntaje. En la Licencia de Educación General Básica están consignados los puntajes con que el alumno pasa a cada uno de los diferentes tipos de establecimientos de Educación Media. Este puntaje es la suma de las calificaciones obtenidas en 7º y 8º Año, en la Prueba Nacional y en el Informe de Personalidad.

3 AMPLIACION DE PLAZOS

Con el objeto de facilitar la inscripción y matrícula de los alumnos en el Primer Año de la Enseñanza Media, el Ministerio de Educación ha ampliado los plazos primitivamente acordados para estos trámites.

Las nuevas fechas son las siguientes:

- Inscripción Del 4 al 15 de marzo.
- Primera matrícula Del 18 al 20 de marzo.
- Segunda matrícula 21 y 22 de marzo.
- Tercera matrícula 23 de marzo.
- Cuarta matrícula (sólo para los establecimientos profesionales) Del 25 al 29 de marzo.

El segundo y tercer periodo de matrícula, como el cuarto en la educación profesional, están destinados sucesivamente a los postulantes que no fueron seleccionados en la primera oportunidad. De esta manera, se asegura la posibilidad de matricularse a todos los estudiantes que lo soliciten.

4 ESTABLECIMIENTOS QUE RECIBEN MATRICULA

Además de la totalidad de los liceos y escuelas profesionales, en la provincia de Santiago, reciben inscripción y matrícula para el Primer Año de la Educación Media, los siguientes Centros de Educación Media (C. E. M.), de reciente creación:

C. E. M. Renca N° 1	(Liceo)	Santa María 2751
C. E. M. Renca N° 2	(Industrial)	Gamero 2724
C. E. M. La Granja	(Comercial)	Carlos Dávila 7581
C. E. M. Barrancas	(Liceo)	Pob. Neptuno
C. E. M. Ñuñoa N° 1	(Industrial)	Guillermo Mann (detrás Est. Nacional)
C. E. M. Ñuñoa N° 2	(Liceo)	Guillermo Mann
C. E. M. Sn. Miguel N° 1	(Industrial)	La Feria altura 6.000
C. E. M. Sn. Miguel N° 2	(Liceo)	Pedro Mira 428
C. E. M. La Reina	(Industrial)	Larraín esq. Ossandón
C. E. M. Qta. Normal 1	(Comercial)	J. J. Pérez esq. Molina Lavín
C. E. M. Qta. Normal 2	(Liceo)	Samuel Izquierdo 1653
C. E. M. Conchalí N° 1	(Liceo)	Independencia 3011
C. E. M. Conchalí N° 2	(Industrial)	Justicia Social 1583 Pob. Quinta Bella
C. E. M. Puente Alto	(Comercial)	Uno Sur 474 Pob. Matte
C. E. M. Sn. Bernardo	(Industrial)	Santiago 0320 Pob. San Bernardo
C. E. M. Maipú	(Industrial)	Cuatro Alamos s/n

5 INICIACION DE CLASES

En los liceos y escuelas consolidadas, las clases del Primer Año de la Enseñanza Media se iniciarán el lunes 25 de marzo.

En las escuelas profesionales, los primeros años iniciarán sus actividades el lunes 1º de abril.

El resto de los cursos de la Enseñanza Media, al igual que la Educación General Básica, iniciarán las clases el lunes 18 de marzo.

CADA VEZ QUE me toca salir al extranjero, a algún campeonato, o a cualquier encuentro de fútbol o cosa así, y van también a lo mismo compañeros míos de profesión, escucho algo parecido. Algo que yo, al comienzo de estas andanzas, solía también decir con frecuencia.

—¿Te das cuenta? Esta es una ciudad de contrastes. Fíjate el lujo del hotel, los suntuosos automóviles, la riqueza... y fíjate en la miseria de los barrios bajos... De Quito y de Guayaquil, ahora que los loco el turno a las dos ciudades principales ecuatorianas, se ha dicho lo mismo. Tremendos contrastes, opulencia y miseria, cara alegre y cara triste de una misma ciudad.

COMPANERO, esto se puede decir de cualquier ciudad americana, le responde que es así. ¿Usted no conoce Cartagena de Indias? Conocería que la conociera. Y que vea, además, de sus grandes a los lindos rubios de los cerros que, completamente "calatos", piden limosna a los turistas. Y Cartagena es una de las más bellas e interesantes ciudades que conozco en América. ¿De Río para qué hablar! Las opulencias de la más hermosa ciudad del mundo, de la "ciudad maravillosa", no necesitan destacarse. Ni tampoco es necesario recordar las favelas de los cerros, la desnuda miseria de quienes allí viven. Bahía de San Salvador, la ciudad de las 365 iglesias, es igual. Tiene unos barrios de película, con casas hechas casi íntegramente de cristales enormes. Y en el barrio de pescadores uno se encuentra con la pobreza sin ropa y sin techo. A la orilla de los enormes Cadillac último modelo, que cruzan las calles cercanas.

UN GRAN amigo mío, argentino, me dijo un día:

—Usted debe conocer sólo lo bello, lo grandioso de Buenos Aires. Cuando más le habrán hecho conocer algunos barrios pintorescos como el de la Boca. Pero la verdadera miseria de Buenos Aires ni siquiera se la sueña. Yo lo llevaré a conocer el otro lado de la moneda.

Y conoció las "Villas Miseria", los toldos de los buses clavados en el suelo y transformados en viviendas. La horrosa pobreza de los sin fortuna.

Es que esto existe en todas partes y, aunque hay gobiernos progresistas que luchan por terminar con ta-



SERVILLETAS

de papel



por MR. HUIFA

AMERICA, mundo de contrastes

los contrastes, la faena no es tan fácil, compañero.

Y ESTO pasa también en Santiago de Chile, nuestra amada ciudad. El Hotel Carrera es suntuoso, pero las poblaciones callampas aún no terminaron. Donde uno vaya por estas tierras de América tendrá que encontrar los mismos contrastes. Disimulados algunos, a la vista otros. Pero existen. Lima es una capital

hermosísima, acogedora, que- rrendona. El que haya vivido en ella nunca la podría olvidar. Sus barrios de Miraflores, San Isidro, etc., son bellísimos. Chorrillos tiene todo el encanto de la colonia con sus casas centenarias de altas rejas de fierro forjado. Sus playas, todo es hermoso, todo atrae, además de la amabilidad, la cordialidad de sus gentes, la clara amistad que saben dar. Pero esto no



quiere decir que en Lima faltan los contrastes de las demás capitales americanas. Hay barrios como El Astillero, como Ciudad de Dios, casuchas que cuelgan de las colinas del Rimac que son de pesadilla.

ES QUE la vida misma, el mundo entero mantiene este tren de contrastes, de altibajos y de desequilibrios. Gente muy rica y gente muy pobre. Esplendor y miseria. Si uno piensa en esos boxeadores —los menos— que se retiran del ring, cargados de dinero y con la vida asegurada, no puede olvidar a los eucros preliminares que ganan apenas para mal alimentarse y que suelen terminar su campaña con el cerebro estropeado, caminando en los vidrios y hablando en una media lengua extraña como si estuvieran permanentemente borrachos. Por algo los norteamericanos los llaman a ellos "punch drunk", borrachos de golpes. En Guayaquil hay unos riacchos que, para trasladarse a sus estancias que quedan al otro lado del ancho río Guayas, tienen hidroaviones. Yo quisiera haber visto cómo viven los campesinos que trabajan para ellos. De todos modos, no es necesario tener mucha imaginación para sospecharlo.

Usted, compañero, que conoce Nueva York, que ha oído hablar del Waldorf Astoria, del "21" y de los grandes restaurantes de lujo, ¿nunca estuvo en el Bowery, en Greenwich Village, en Harlem?...

¿CUANTOS futbolistas terminan su vida con jubilaciones miserables, enfermos y olvidados? Pero, en la otra punta, Alfredo Di Stéfano es un potentado y el Rey Pelé gana miles de dólares por partido. Por lo menos, el fútbol es más justo que la vida misma, más justo que el resto. En el fútbol no hay recomendaciones, no hay influencias políticas, no hay hijitos de rico que las tienen todas. Allí el que vale, vale y se le paga bien. En el fútbol los contrastes surgen de la distinta capacidad de tal o cual. Y de la mayor o menor conducta de los propios protagonistas de la fiesta. También esto sucede en el boxeo y en cualquier deporte profesional. El deporte no acepta enclufados ni hijos de papá.

Pero, como en todos los aspectos de la vida, en los hombres y en las ciudades, también hay contrastes, compañero.



Patricio Rodríguez y su esposa Michel Ballet emprendieron otra gira tenística por los principales centros deportivos del continente y Europa.

HOY: CALI CON INDEPENDIENTE

EN TORNEOS MUNDIALES PARTICIPARA PATRICIO RODRIGUEZ

LIMA, 5 (ANSA). — El encuentro desempate entre Independiente y Deportivo Cali, de clasificación para los Cuartos de Final de la Copa Libertadores de América, se jugará mañana por la noche (hoy) en el Estadio Nacional de Lima a las 21 horas locales (02:00 GMT). Esto significa que no habrá adelantamiento en el horario, como se había anunciado ayer en previsión de que se deban jugar los tiempos suplementarios.

El partido entre los campeones de Argentina y Colombia ha despertado extraordinaria expectativa en Lima, por lo que se prevé un numeroso público en las gradas del Estadio Nacional.

La Federación peruana, que tiene a su cargo la organización del cotejo, ha fijado el precio de las entradas que oscilan entre 75 centavos de dólar para las tribunas populares, hasta 3 dólares con 10 centavos para la tribuna "pullman".

Una nueva gira —esta vez bastante extensa— emprendió ayer por varios países de América, debiendo finalizar en Europa, el destacado tenista chileno y participante obligado de cuantos eventos internacionales se realizan, Patricio Rodríguez.

El primer raquetista nacional partió junto a su esposa, Michel Ballet.

Su primera incursión será en el Torneo Internacional de Venezuela. Esta competencia organizada por el Club Altamira reunirá a lo más granado del tenis mundial. Presentes estarán tenistas australianos, estadounidenses, colombianos y argentinos. Por citar sólo algunos.

Prosiguiendo con su nueva tournée, Patricio Rodríguez y señora alternarán en cinco grandes torneos, denominados "Círculo del Caribe".

Más tarde sus pasos serán por courts guatemaltecos, norteamericanos y colombianos. En Colombia será, sin duda, uno de los principales animadores del torneo, que debido a su teraroua se le ha dado en nombrar Wimbledon de Sudamérica.



EL TEMA es delicado. Pero hay que enfrentarlo. Por respeto a nuestra opinión, por respeto a la opinión pública deportiva, que espera de nosotros orientación y no comentarios sobre hechos consumados.

Muchas veces, debemos reconocerlo, actuamos más como "caja de resonancia" de noticias producidas por otros, que como orientadores. Este prólogo, tiene por objeto situar al lector en nuestra posición, respecto del problema planteado entre los clubes de la Asociación Central de Fútbol y los jugadores, representantes en su mayoría por el Sindicato que nació jurídicamente hace algunos meses y que tuvo el respaldo de las autoridades del Trabajo.

Hace algunos días afirmaba que éste es el "Siglo de la Crisis". Ahora debo agregar que también lo es de las conquistas del hombre por su dignidad, por la igualdad a todos los seres humanos frente a los recursos económicos. El factor económico es el número uno de la vida de por lo menos dos tercios de la humanidad, especialmente en el mundo occidental.

Y la lucha del hombre por sus derechos ha significado que el Estado a través de la ley debe proteger a quienes actúan en inferioridad económica frente a los que poseen el capital.

Así es en Chile, toda nuestra legislación laboral tiende a igualar a sus ciudadanos ante la ley. Y los gremios que agrupan a quienes practican determinada labor, luchan diariamente por elevar las posibilidades de un mejor standard de vida para sus afiliados.

Así viene ocurriendo especialmente desde 1930 hasta la fecha. Y el fútbol no podía estar al margen de esta lucha. De hecho, se encuentra en estos momentos en medio de las pugnas de ambos sectores.

Y la lucha recién comienza. Está en sus balbucesos iniciales. Todos reconocemos el derecho de los jugadores por organizarse y defender sus posiciones. El actual Sindicato ha contado con la simpatía, por lo menos, de la casi totalidad de los sectores que actúan en el fútbol.

Pero su lucha es difícil. Siempre lo

será, para quienes ponen la vida en una obra. Y no se crea que esto proviene solamente de los "papas" que tienen una actitud, sino también por lo menos aceptable. También propio sentido del gremio, existen quienes, los que aparecen en este momento como los "extremistas" del hecho, ello se comprueba ante el hecho técnico de que el 70 por ciento de los jugadores ya han suscrito sus contratos a pesar de lo que sus directores han dicho. Incluso han renovado varios contratos o la directiva, o algunas comisiones que asesoran a esa directiva.

Nuestra opinión, y debemos decir que el asunto no se ha planteado en su verdadera dimensión. Y que, antes que conocemos bien el problema, Sudamérica, sus dos ángulos de vista. No están los clubes, cuando se niegan a reconocer el avance de la humanidad, ni los jugadores que olvidan que toda legislación laboral se fundamenta en el principio de las utilidades de la empresa. De los dividendos que gana la empresa del capital. Y los clubes, salarios, Froil para de excepciones (si es que las hay) no tienen utilidades, sufriendo, y que contrario, permanentes crisis financieras y que tanto por mala administración, como consecuencia de no vivir encuadrados en la modesta realidad del fútbol profesional chileno.

Pero en esta lucha, que como permite las más variadas estrategias, han mostrado que tienen experiencia en las argucias y maniobras dilatorias, en la que por años se ha ido a do sus dirigentes. Y lo han demostrado al enredar a los jugadores en el "TE". Los players, menos expertos en "político de clubes", de buena fe, han aceptando prórrogas y más que las gas para la reunión definitiva. Y a esta llegó, resuelto que por los plazos para las inscripciones de los jugadores profesionales, gran parte de éstos firmados sus contratos aceptando el sistema aprobado por los clubes, sugerencias del Sindicato fueron rechazadas de plano.

Y, esto hay que decirlo sin temor, ha sido una "activada" de los jugadores que podrá ser útil a sus posiciones, pero que está mal, muy mal.

Hablando con Franqueza

por JUAN CARLOS FRANCO

ANTIVERO

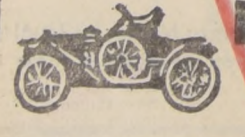
OFRECE:

- FIAT 600-E ... 1965
Excelente, todo equipo
- FIAT 600-D ... 1964
Radio, calefacción.
- FIAT 1100-D ... 1964
43.000 kms. de recorrido.
- VOLVO 122-S ... 1963
4 puertas, 74.000 km. de recorrido, todo equipo.
- FORD FURGON ... 1957
Equipado, muy buen estado
- FORD inglés ... 1952
4 puertas, perfecto estado.

PERMUTAS FACILIDADES

APOQUINDO 4765
TELEFONO 282011

APOQUINDO 4765





CHILENOS REGRESAN DEL TABO (Ecuador tiene listo su equipo)

Se reúnen nuevamente en su concentración los seleccionados para el "Latino". Se tres días de playa en El Tabo, des pues de la eliminatoria. En la nota gráfica de Raul Astorga, durante el almuerzo en la Casa del Boxeador, RAUL CERDA, campeón medio mo, una de las cartas más firmes de los pugiles locales pa ra el Latinoamericano.

COMIENZAN a llegar a la Federación de Boxeo las primeras nóminas de las extranjeras al Latinoamericano.

Ecuador envía a la justa a siete amateurs a siete representantes, que son: Jorge Cabrera; gallo, Juan Anchundia; pluma, el Corozo; liviano, Enrique Guamin; mediodiano, Samuel Valencia; mediano, Esteban Crawford; y pesado, Guillermo Villanador. Guillermo Villanador, director técnico, Eloy lo; presidente de la delegación, Gastón Fernández, delegado al Congreso de CLAB asiste Roberto Le-

mosca, Servilio Sebastián; gallo, Raimundo Santos; pluma, José Francisco de Paula; liviano, Edson Nascimento; mediodiano ligero, José Leonidas Barbosa; mediodiano, Expedito Alencar; mediano ligero, Miguel Oliveira; mediano, Carlos Fabre; mediodioso, Francisco Pereira Díaz, y pesado, Vicente Maximiliano de Campos. En Ecuador, José Aristides Jofre, padre del "gallo de oro", ex campeón mundial, Eder Jofre, jefe de la delegación, Jamil Calil; Asesor general, Almir Ferreira; Delegado al Congreso CLAB, Armando Sánchez; ayudante técnico, Antonio Angelo Carollo.

El equipo brasileño posee juventud, preparación controlada por la CBD, signo de garantía de las representaciones cariocas.

Venezuela asiste al Latinoamericano en reemplazo de Bolivia, que desistió a última hora.

Sin embargo, la Federación venezolana tenía serios problemas económicos para enviar un equipo a Chile. Y tras mucho esfuerzo pudo reunir una su-

ta para hacer, representar por dos pugilistas. La cantidad asciende a unos 700 dólares, producto de ayudas de diversos sectores y de los periodistas.

Colombia aún no ha remitido la lista de pugilistas que tomarán parte en el torneo. Esto, debido a que antecede realizaban su eliminatoria. Se espera que concurren por lo menos con siete, ya que el boxeo amateur colombiano está considerado entre los buenos del continente.

Perú, Argentina y Uruguay vendrán con equipos completos, pero todavía no envían las nóminas. Los trasandinos han visto disminuido su potencial con el ingreso al profesionalismo de sus campeones panamericanos García y Ahumada, pluma y mediano, respectivamente.

Los seleccionados nacionales regresaron ayer de El Tabo para proseguir con más intensidad la última etapa de preparación para el Latinoamericano.

Se les dio un merecido descanso de tres días en la playa, donde solamente hicieron gimnasia liviana, a cargo del preparador físico Hernán López Matta.

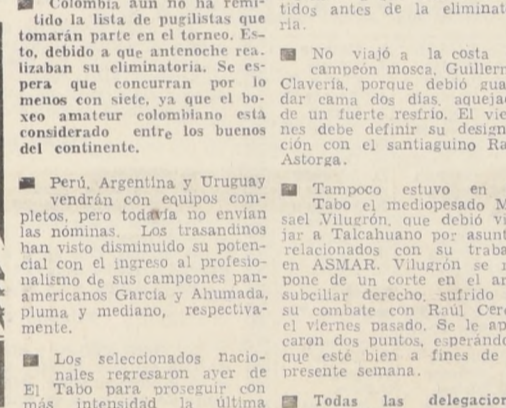
Fue un pequeño respiro dentro del entrenamiento sostenido a que fueron sometidos antes de la eliminatoria.

No viajó a la costa el campeón mosca, Guillermo Clavería, porque debió guardar cama dos días, aquejado de un fuerte resfrío. El viernes debe definir su designación con el santiaguino Raúl Astorga.

Tampoco estuvo en El Tabo el mediodioso Miguel Vilugrón, que debió viajar a Talcahuano por asuntos relacionados con su trabajo en ASMAR. Vilugrón se reponga de un corte en el arco subciliar derecho, sufrido en su combate con Raúl Cerda, el viernes pasado. Se aplicaron dos puntos, esperando que esté bien a fines de la presente semana.

Todas las delegaciones latinoamericanas deben encontrarse en Santiago, a más tardar, entre el 11 y 12 de este mes. El torneo comienza el 15 de marzo.

ENTRE LAS CUERDAS por ADAMOL



NO ACEPTA PARTICIPACION OLIMPICA DE SUDAFRICA COCH RESPALDA A MEXICO

El COI en un acuerdo que sorprendió a todos, acordó hacer algún tiempo aceptar la participación de Sudáfrica en las Olimpiadas. Esta determinación fue rechazada por la mayoría de los países, que se han pronunciado en contra de ella, haciendo ver a México que no participarán en la Olimpiada si concurre Sudáfrica.

México, primer país latinoamericano que tiene el serio compromiso de ser organizador de un evento de repercusión mundial, se pronunció en

contra de Sudáfrica, negando su asistencia. Al hacerlo, también se manifestó contrario al COI.

Las razones que arguyen los países contrarios a la participación de los sudafricanos y que incluso comparte Chile, es que hacerlo, significaría ir contra el espíritu que anima estos juegos. Sería negar los ideales que se han tenido desde siempre para estas competencias. Que no estora que hacer primar la convivencia de todos los concursantes, en franca y efectiva camaradería.

De ahí que integrar a Sudáfrica a la Olimpiada, sería aceptar la discriminación existente.

En Sudáfrica tanto los blancos como los negros, tienen sus propias competencias. Acotán por separados. No mantienen los deportistas ninguna clase de relaciones. Son extraños entre sí.

En un principio los sudafricanos para ser aceptados en el Comité Olímpico Internacional, y por consiguiente en los Juegos Olímpicos prometieron integrar su selección tanto con blancos como negros. Lastimosamente, estos deportistas han mantenido una preparación diferen-

te y distante. Esto indiscutiblemente ofiende los ideales del deporte.

Todas estas razones han movido a la casi totalidad de los países a rechazar el concurso de Sudáfrica.

El Comité Olímpico chileno no entrará su resolución a México y otra al Comité Olímpico Internacional.

El COI se reunirá en un tiempo más, para estudiar esta crítica situación, que de mantenerse la participación de Sudáfrica, ocasionará el fracaso seguro de la Olimpiada de México, puesto que se restarían muchos países.

VICENTE CHANCAY VISITA INOPORTUNA, PERO VALIOSA

EL CICLISMO chileno vive en estos momentos de duda. Vicente Chancay, el pedaleador argentino que nos visita se retira a sus pagos invicto en todas las competencias en que intervino.

En cada una de ellas demostró ser insuperable para nuestros corredores.

Pero sin desconocer sus enormes condiciones, cabe preguntarse: ¿Nos encontramos ante un "superclase" de las pistas? ¿Es tan extraordinario su rendimiento, como para que, a través de cinco presentaciones, no haya sido superado en ninguna de ellas? ¿O sencillamente, el ciclismo actual chileno se encuentra en un periodo tan bajo como para no tener un valor de jerarquía que oponer con éxito ante una figura extranjera?

Quizá para contestar estas preguntas tendríamos que dar un vistazo a los pergaminos de este "señor ciclista". Vicente Chancay es actualmente el mejor valor con que cuenta el ciclismo argentino. En todas las especialidades del calendario trásandino de campeonato, puede ser figura. Ya lo demostró con su participación en los Juegos Panamericanos de Winnipeg, donde obtuvo triunfo en los 1.000 metros a Reloí, sino que también fue el hombre que llevó al triunfo al cuarto de Persecución Olímpica argentino, que derrotó en una superación increíble al fuerte equipo colombiano. Después de esa brillante faena en pista, donde dejó demostrada su clase de gran "pasista", conquistó también en la prueba de Ruta, donde fue vicecampeón y sólo superado sorprendentemente en un sprint, después de 180 kilómetros de dura carrera.

Tantos éxitos que justifican su rendimiento extraordinario en nuestro medio.

Ahora, su venida a nuestro país, accediendo a una invitación de la Asociación de Ciclismo de Santiago, encontró a nuestros mejores pedaleadores en un mal momento. La disolución del Club Ferroliza, en cuyos registros estaban inscritos Héctor Pérez, flamante ganador de los 50 kilómetros del Sudamericano de Mar del Plata; Manuel González, figura de nuestras selecciones, y Carlos Fernández, se encontraban prácticamente de a pie. La situación de todos ellos, por motivos reglamentarios, no estaba clara y, lógicamente, no habían intervenido en ningún torneo. El Club Bata de Peñaflor había otorgado permiso a sus integrantes, entre los que se cuentan a Orlando

Guzmán y Luis Sepúlveda, mediodionistas netos de reconocido capacidad. Curicó, que clasificó en el último certamen Nacional al campeón de

de velocidad, Raúl González y trajo a este certamen muchachos jóvenes de gran porvenir, como Sergio Salas, José Muñoz, Eduardo Valenzuela y otros, también se encontraba en retiro. Arturo León, figura destacada, mientras duró la participación de Chile en el "Cruce de los Andes" y que obtuvo un meritorio cuarto puesto en la "Doble Calingasta", corrida en la provincia de San Juan, superando en un empuje a Vicente Chancay, quien ocupó la quinta clasificación de la prueba, tampoco desde su regreso había intervenido en competencia alguna, ya que se encuentra en la actualidad sin club.

En las competencias que se desarrollan domingo a domingo, conforme al programa confeccionado por el organismo rector del ciclismo en nuestra capital, destacaba Juan Valdés del Quinta Normal, cuyo nombre figuró en el primer lugar en todos los torneos realizados. Pero el muchacho es todavía una figura con porvenir.

Campo propio encontró entonces Vicente Chancay, para adueñarse del óvalo número uno. Ante la ausencia de valores que lo exigieran, su participación se alzó con ribetes de insuperable. El y sus compañeros de equipo, Armando Cabrera, Miguel Pozo y Angel Moreira, arrasaron con los lugares de privilegio. Superioridad que fue mal interpretada por el público, que en gran número concurre al Velódromo del Estadio Nacional. Ante la reparación de Arturo León que lo hacía a instancias de los organizadores, los aficionados vieron la posibilidad que pudiera derrotar al crack argentino. Sin embargo, ante una volada sin consecuencias de León, se originaron bochornosos incidentes, que obligaron al retiro de los corredores visitantes. No se supo aguilatar por parte de los asistentes la presentación de los sanjuaninos, que lo hicieron en óptimas condiciones físicas y en un nivel de preparación muy superior al que se usa en nuestro medio. Llegaron a competir, no en visita de cortesía.

Peró al margen de estas contingencias, indudablemente la participación de Vicente Chancay tiene que ser beneficiosa para el ciclismo chileno. Es un hombre que une a sus grandes cordelones naturales, una técnica completa. Su posición en la bicicleta, el ritmo armonioso de su pedaleo, aún cargando una multiplicación de siete metros cuarenta, tiene que haber sido captada por nuestros juveniles pedaleadores, que huérfanos en estos momentos de una dirección técnica adecuada. Porone en cualquiera actividad deportiva, el roce internacional, la competición ante figuras de relieve, traen consigo una enseñanza que puede ser capitalizada por las promisorias figuras que se alzan en nuestro deporte.

Resumiendo, Vicente Chancay fue en esta ocasión, una visita inoportuna, para nuestra pobre actividad nacional. Pero tremendamente valiosa por su clase y calidad que dejó en nuestro sufrido deporte del pedal.



ARTURO LEÓN: Fue la mejor figura chilena y el que más cerca estuvo de aprender a los sanjuaninos.

Guzmán y Luis Sepúlveda, mediodionistas netos de reconocido capacidad. Curicó, que clasificó en el último certamen Nacional al campeón de

Jugadores en la Enecrucijada Grave Crisis Afronta el Sindicato

"No hemos renunciado aún, pero iremos a la asamblea de mañana en el Club México a jugarlos el todo por el todo en defensa de los principios por los que estamos luchando. Y espero que así lo entiendan aquellos compañeros que, cada vez que hay asamblea, respaldan los acuerdos, y llegado el momento, lo olvidan irresponsablemente."

Mario Moreno, secretario general del Sindicato de Futbolistas, no oculta su amargura por la actitud de aquellos que, a despecho de la orden del Sindicato, renovaron sus contratos, aceptando tácitamente el sistema de contrataciones, que había sido objeto de los jugadores.

No importa el porcentaje de jugadores que haya firmado los contratos. Tanto da que haya sido el sesenta por ciento de que hablan los clubes, y en el que están incluyendo aquellos que ya habían arreglado antes del 1.º de febrero, como que sea el 30 ó 40.

Lo grave es el hecho de que juego de adoptar un acuerdo en la asamblea, éste no haya sido respetado.

Ahora hay algunos que no están afectados por las dispo-

siciones del nuevo sistema, que no necesitan de la UNIDAD de todos, pero es vivir al día, sin visión de futuro. Mañana, cuando ellos sean los perjudicados, recordarán la oportunidad que perdieron.

Vamos a plantearles crudamente la situación y llamando las cosas por sus nombres. Recordarles que aquí no se trata de defender a Hugo López o Mario Moreno, a quienes los dirigentes nos sindicamos los "que la revolvemos", porque nosotros no tenemos problemas. Son muchas cosas las que están en juego y no nuestros intereses personales.

Vimos con claridad que el momento era para nosotros de definiciones. Señalamos que los dirigentes sólo nos estaban tramitando, como ha ocurrido

sistemáticamente en los últimos cuatro años. No nos creyeran y preferirían postergar determinaciones drásticas, como las que el directorio les proponía. Ahora ven los resultados de seguir esperando. Hemos procedido estupidamente y las consecuencias están a la vista.

Todo esto y mucho más diremos el jueves en la asamblea. Y diremos también que ahora los dirigentes pueden afirmar, con cierta razón, que toda nuestra lucha no era sino "añadidos sin base". Así lo han dicho muchos de ellos. De manera que la situación se resuelve el jueves? "Imposiblemente. El jueves veremos qué acuerda las asambleas y procederemos en consecuencia a sus acuerdos".

El presidente del Comité Olímpico Chileno, está junto al Director de Deportes del Estado, Marco Antonio Rocca, en una de las varias entrevistas que se sostienen. Completan la escena, Froilán Arancibia, Fernando Pavéz, Luis Isaac Froimovich (miembros del COCH) y Enrique Barros, subdirector de la D. D. E.

El COI en un acuerdo que sorprendió a todos, acordó hacer algún tiempo aceptar la participación de Sudáfrica en las Olimpiadas. Esta determinación fue rechazada por la mayoría de los países, que se han pronunciado en contra de ella, haciendo ver a México que no participarán en la Olimpiada si concurre Sudáfrica.

México, primer país latinoamericano que tiene el serio compromiso de ser organizador de un evento de repercusión mundial, se pronunció en

contra de Sudáfrica, negando su asistencia. Al hacerlo, también se manifestó contrario al COI.

Las razones que arguyen los países contrarios a la participación de los sudafricanos y que incluso comparte Chile, es que hacerlo, significaría ir contra el espíritu que anima estos juegos. Sería negar los ideales que se han tenido desde siempre para estas competencias. Que no estora que hacer primar la convivencia de todos los concursantes, en franca y efectiva camaradería.

De ahí que integrar a Sudáfrica a la Olimpiada, sería aceptar la discriminación existente.

En Sudáfrica tanto los blancos como los negros, tienen sus propias competencias. Acotán por separados. No mantienen los deportistas ninguna clase de relaciones. Son extraños entre sí.

En un principio los sudafricanos para ser aceptados en el Comité Olímpico Internacional, y por consiguiente en los Juegos Olímpicos prometieron integrar su selección tanto con blancos como negros. Lastimosamente, estos deportistas han mantenido una preparación diferen-

te y distante. Esto indiscutiblemente ofiende los ideales del deporte.

Todas estas razones han movido a la casi totalidad de los países a rechazar el concurso de Sudáfrica.

El Comité Olímpico chileno no entrará su resolución a México y otra al Comité Olímpico Internacional.

empiezan a hablar de contratos en colo colo

HOY

¿Qué hay de contratos?

—Ese es otra cosa que apurar. Creo que el miércoles (hoy) empezaremos ya a preocuparnos de ello.

—O sea, que desde el miércoles en adelante van a conversar con los jugadores sobre las renovaciones.

plantear todo esto en los días que usted indica; pero oficialmente nada hemos finiquitado al respecto. Mañana en la noche, cuando nuevamente nos reunamos, decidiremos todo.

En las contrataciones, los jugadores tendrán que hablar con todos los integrantes de la Comisión? O más claro, ¿todos ustedes estarán presentes cuando se hable sobre las renovaciones?

—Personalmente no lo creo. Por lo menos yo quiero estar al margen de eso, por mi condición de dirigente de Green Cross. Pienso que lo mejor es que sean dos o tres representantes de la Comisión, más el entrenador que se designe, quienes se dediquen por su tiempo, exclusivamente, a solucionar el problema contractual.

A todo esto, el motor seguía funcionando. Hubiésemos querido seguir conversando más con el dirigente, pero comprendimos que sería abusar de su gentileza y optamos por despedirnos.

Si no habíamos sacado nada en concreto; por lo menos algo nos había adelantado.

—Le repito que nada puedo asegurarle. Nuestra idea es

GUILLERMO FERRER, Interventora de Colo Colo.

versar con los jugadores sobre las renovaciones de contrato.

—Le repito que nada puedo asegurarle. Nuestra idea es

Hipódromo Chile

Sábado 9 de Marzo de 1968

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 10.a serie.— A las 12.40 horas. (Índice: 0 a 8).

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer. Includes horses like Cartagena, La Pasajera, Macanero, etc.

CORRALES: 3 con 4 y 10 con 11.

(433) SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 9.a Serie "B".— A las 13.10 horas.— (Índice: 8 al 11).— PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL, CON DIVIDENDO AL PRIMERO Y SEGUNDO.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer. Includes horses like Chicalota, La Lampina, Stereo, etc.

CORRAL: 3 con 4.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 13.40 horas.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL CON DIV. AL PRIMERO Y SEGUNDO.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer. Includes horses like Averia, Bernicia, Carraca, etc.

CORRALES: 6 con 7 y 10 con 11.

435 CUARTA CARRERA.— 1.900 metros.— Índice: 35 en inferior.— A las 14.10 horas.— Tercera válida para la Triple Inicial con dividendo al 1.º y 2.º.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer. Includes horses like Andante, Bongocero, Califa, etc.

CORRAL: 2 con 3.

436 QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 5.a serie "A".— Índice: 11 al 15.— 14.40 horas.— Primera válida para la Triple Central, con dividendo al 1.º y 2.º.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer. Includes horses like Belmonte, Chorton, Lunas, etc.

CORRAL: 2 con 3.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 8.a Serie B.— 15.10 P.M.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE CENTRAL CON DIVIDENDO AL PRIMERO Y SEGUNDO.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer. Includes horses like Atencion, Boedo, Chapeado, etc.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 2.a serie. Índice: 42 al 55. 15.40 horas.— Tercera Válida para la Triple Central con dividendo al primero y segundo.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer. Includes horses like Novice, Alegreador, Amigo Mio, etc.

(439) OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— 8.a Serie "A".— Ind.: 18 al 20.— A las 16.10 horas.— (Primera válida para la Triple Final con dividendos al 1.º y 2.º)

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer. Includes horses like Alamiro, Kañindi, Moduno, etc.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Clásico: ABSALON VALENCIA.— A las 16.40 horas.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer. Includes horses like Legal, Tip Top, Niarella, etc.

Un programa extraordinario a beneficio del Cuerpo de Bomberos de Santiago se efectúa hoy en el Club Hípico. Es el último programa por la pista número dos. Desde el domingo, se vuelve a la N.º 1. El reconocimiento de la ciudadanía hacia esa benemérita institución merece que los hípicos se "cuadren" con un apoyo masivo. Y la verdad es que se lo darán y con creces.

La prueba central es sobre la distancia de 1.700 metros. Intervienen seis rivales por un primer premio de 12.000 escudos. Las preferencias de "LA NACION" estarán con Sun Rol que en el presente año anota un triunfo y un tercer puesto en 2.400 metros, y un segundo en 2.200. Es decir, ha probado ya

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Quinta serie.— Índice: 27 al 31.— A las 17.10 horas.— (Segunda válida para la triple final, con dividendo al primero y segundo)

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer. Includes horses like Pasional, C. Veneno, Cartacho, etc.

CORRAL: 3 con 4.

(442) UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 4.a serie.— A las 17.40 horas.— (Índice: 32-39).— (Tercera válida para la Triple Final con dividendos al 1.º y 2.º) VALIDA PARA EL TERCE.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer. Includes horses like Angol, S. Gigante, Didi, etc.

CORRALES: 1 con 2, 3 con 4 y 7 con 8.

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 6.a Serie.— A las 18.15 horas.— (Ind.: 23 al 27).

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer. Includes horses like Erudito, Barón, Griega, etc.

(444) DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 7.a Serie.— A las 18.50 horas.— (Ind.: 20-22)

Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer. Includes horses like Cash, Colegiado, Ecipada, etc.

CORRALES: 7 con 8 y 9 con 10.

Sun Rol: En Menos Distancia Mayor Opción

este tiro que enfrenta hoy es muy bravo y si la carrera hubiese sido en la pista número 1 habríamos preferido a Sun Rol.

De los restantes, Quetral tiene status. Niño Travieso busca su rehabilitación. Mutifaz puede superar a varios con su ligereza final. Sorprende, sin embargo, la participación de Babá que llegó último, lejos, en 1.500 metros, segunda serie, en una competencia ganada por Apolista a Lacayo. Tendría que haber mejorado mucho en estas dos semanas para poder llevarse el triunfo.

El enemigo de más cuidado es Pardo, que en manos de Oscar Silva ha venido desarrollando una larga y fructífera campaña. Sus victorias son nueve en total (1.300, cuatro en 1.500, una en 1.600 y la restante en 1.800). En

HOY VIAJAN CABALLOS CHILENOS

Los cinco ejemplares chilenos que animarán el premio "Vendimia" el próximo domingo en Mendoza no pudieron viajar por haber tempestad eléctrica en la cordillera. Si las condiciones climáticas en los Andes permite el vuelo del carguero "LASA", la travesía se efectuará al mediodía.

PEDRO BRIONES -¿De viaje? -Voy a Lima, Perú. -¿Por cuánto tiempo? -Cuatro a seis días. -¿Perspectivas? -Ninguna. Sólo deseo visitar algunos amigos, en especial, a Adolfo González. Pedro Briones y LA NACION.

MUNECA NEGRO y MARU MOON, que estaban en Viña del Mar, llegaron al corral de Osvaldo Jara en el Hipódromo Chile. RINDE defenderá en lo sucesivo los colores de su entrenador, Luis H. Sorrei.

REMATE EN ARICA Los siguientes ejemplares fueron rematados en el Club Hípico de Arica: DESCUBRIDOR, Eº 1.600 a J. Galleguillos; BATUCO, Eº 1.000, a Julio Paniagua; BLUE BACK, Eº 1.600, a J. García; VERIDICO, Eº 2.300, a Gabriel Lobanzo; CICERON, Eº 2.500, a C. Sepúlveda; EX JOVERIN, Eº 1.100, a F. Villablanca; EL MARUJO, Eº 850, a J. Galleguillos; GUARARE, Eº 1.400, a S. Tapia; y PINK PANTER, Eº 1.800, a G. Sepúlveda.

FFCC DEL DEPTO. DE MATERIALES Y ALMACENES. PROPUESTAS PUBLICAS. Table with columns for No, MATERIALES, FECHA, HORA. Includes items like lubricantes, herramientas, instrumentos, etc.

COMPANIA MINERA CAROLINA DE MICHILLA S.A. JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS. Text regarding company matters and shareholder meetings.

CLUB HIPICO DOMINGO 10 de Marzo de 1968. Table with columns for race number, horse name, jockey, and trainer. Includes sections for PRIMERA CARRERA, SEGUNDA CARRERA, TERCERA CARRERA, CUARTA CARRERA, QUINTA CARRERA, SEXTA CARRERA, SEPTIMA CARRERA, OCTAVA CARRERA, UNDECIMA CARRERA, DUODECIMA CARRERA.

CLUB HIPICO

6 de Marzo de 1968

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - A las 14 horas - 1.000 metros - Con Primera Válida de la Triple Inicial con Dividendo'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - A las 14:30 horas - 1.000 metros - Inicial'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - A las 14:55 horas - 1.000 metros - Inicial'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - A las 15:20 horas - 1.000 metros - Con Dividendo'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - A las 15:50 horas - 1.500 metros - (1.a válida de la Triple central, con dividendo 2.0)'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - A las 16:20 horas - 1.000 metros - 6.a (2.a válida de la Triple central)'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - A las 16:45 horas - 1.500 metros - (3.a válida de la Triple central)'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - A las 17:00 horas - 1.700 metros - ES-L. Habrá juego a Dúpla'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - A las 17:40 horas - 1.000 metros - 5.a Primera Válida de la Triple Final con Dividendo'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - A las 18:10 horas - 1.500 metros - Segunda Válida de la Triple Final'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - A las 18:40 horas - 1.000 metros - (3.a válida de la Triple final)'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - 2.2000 metros - 5.a serie - 19:10 horas'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - 2.2000 metros - 5.a serie - 19:10 horas'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - 2.2000 metros - 5.a serie - 19:10 horas'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - 2.2000 metros - 5.a serie - 19:10 horas'.

Table with 2 columns: Race name and details. Includes 'CARRERA - 2.2000 metros - 5.a serie - 19:10 horas'.

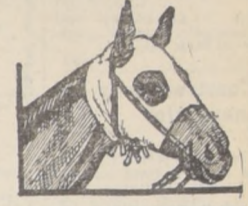
Main table of race predictions with 12 columns (1a. Carrera to 12a. Carrera) and 5 rows of race names and jockey names.

No Corren



Los siguientes retiros se han registrado para la reunión extraordinaria de esta tarde en el Club Hípico:

- 5a. CARRERA: N.º 5, MICHIMALONGO.
6a. CARRERA: N.º 3, ALCARAYAN, y N.º 12, DRAMÁTICA.
7a. CARRERA: N.º 4, ALGOL.
9a. CARRERA: N.º 2, NECTAR.
10a. CARRERA: N.º 6, BUENA MANO.
11a. CARRERA: N.º 6, ESCARPADO.



Hong Kong.

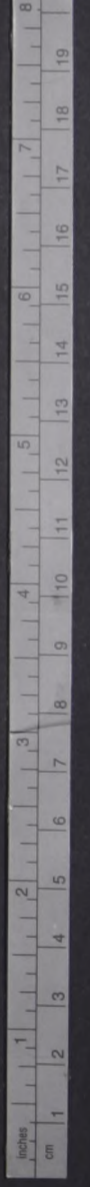
Una versión de Nueva York traducida al chino.

La ciudad ha puesto sus rascacielos a flotar entre juncos, sampanes y taxis acuáticos que zigzaguean como peces asustados. Allí es donde el mundo ha acumulado su riqueza en pintorescos caos.
Y las gentes que andan a cacería de cámaras, relojes y cosas electrónicas dicen que con los bajos precios el viaje se paga solo. US\$1.563 ida y vuelta en Jet clase económica desde Santiago.
Hasta California le llevaremos sin cambio de Jet por rutas Braniff/Pan Am. Y usted podrá quedarse 10 días sin necesidad de visa (y sin aumento de tarifa aérea) en Los Angeles, San Francisco y Hawai. Otra escala que no debe perderse es Tokio.
Por US\$153 adicionales podrá darse la vuelta al globo y regresar a casa vía Europa y Nueva York. Eso de que el mundo sea redondo tiene sus ventajas.
¿Crédito? Cómo no. Su Agente de Viajes Pan Am* tiene la palabra. O llame al teléfono 39-4893.

Lo grande es ir con Pan Am.



La línea aérea de mayor experiencia en el mundo



BICICLETAS

BICICLETAS DE NIÑOS, Y niñas, años 16, 18, 20, 22, 24. Calidad garantizada. Precios...

DIFERENTES MEDIDAS, bicicletas reparto, repuestos de mayor, menor. Facilidad...

3) Aves, animales y pájaros

VENDO CANARIOS ROLLET rolos, naranjas y cobre. Avda Portales 3185.

4) Automóviles, garajes y vehículos

SIMCA 1060; 1968. ENTREGA próxima Jorscor. Avenida Buenos 367.

DOUGL DART 290 - 1968. NUEVO Jorscor. Avenida Buenos 367.

¿QUIERE VENDER SU COCHE señor o comprar otro? Jorscor. Avenida Buenos 367.

CAMIONES Y CAMIONESAS FORD 1967. Machucos, impalpador Jorscor. Avenida Buenos 367.

10) Construcción y sus materiales

QUE SE LE OFRECE "CE" trastera Max, se hace cortinas...

14) Estatutos y Legales

SOLICITA MERCED DE AZUA. Señor Gobernador de San Carlos...

14) Estatutos y Legales

MUERTE PRESUNTA. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuentia Santiago...

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

GUIA PROFESIONAL

DENTISTAS
SOPRANUDAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Mollic 12, esquina Alameda. Doctor Frenkel. Fono 90526...

ABOGADOS
SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, divorcios...

MEDICOS
NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General
Corazón - Hígado - Riñón - Estómago...

MEDICOS
DR. VITERBO FARFA
BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología, Consultas...

DR. BORQUEZ
Dentadura Inmediata
Coronas, Fajas, Prótesis, etc.
Oficina 1103 Alameda Teatro Plaza.

PRACITICANTE
LUIS ADUNATE
Edificio Weidort, Anamada 131, departamento 916, fono 60828.

DR. JOSE FROIMOVICH
Avenida Buenos 377 - Departamento 605 - Teléfono 67176.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología, Consultas...

LABORATORIO CLINICO
DR. SOTO TELLO
Análisis, Transfusión
San Isidro N.º 91 - Fono 36338

OCULISTA
DOCTORA TOBAR
Menesa 1040 - Oficina 1204
TELEFONO 64837

MONTERO
Vejez - Problemas sexuales - Várices - Hemorroides...

INDISA
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO
PARA ADULTOS Y NIÑOS
NOCTURNO Y SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS
FONO 382639

MATRONA
SEÑORA PHERINT
Lora Cochran 114 - C. G. P.

PEDICURO
AVILES
Pedicura y Practicante
Pedicura indolora. Inyecciones, Curaciones...

HABIEENDO EXTRAVIADO
los cheques del Banco de Talca, Santiago, serie S. A. N.º 17614 al 17650...

18) Instrucción y Educación
MATRICULA, NUEVO PLAN
Adultos, 4 años estudios. Liceo Vespertino Mixto gratuito...

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

ALONSO FIGUEROA, CATEDRAL 1257...

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

HABIEENDO EXTRAVIADO
los cheques del Banco de Talca, Santiago, serie S. A. N.º 17614 al 17650...

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

ALONSO FIGUEROA, CATEDRAL 1257...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

ALONSO FIGUEROA, CATEDRAL 1257...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

ALONSO FIGUEROA, CATEDRAL 1257...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

ALONSO FIGUEROA, CATEDRAL 1257...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

ALONSO FIGUEROA, CATEDRAL 1257...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

ALONSO FIGUEROA, CATEDRAL 1257...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

ALONSO FIGUEROA, CATEDRAL 1257...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

QUINTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuentia Santiago...

ALONSO FIGUEROA, CATEDRAL 1257...

24) Máquinas de escribir
OCASION, MEJOR OFERTA.
vendo nueva máquina de escribir Royal, portátil...

38) Peinados, belleza y modas
FELUCAS, PESTAÑAS, TODA CLASE postizas...

48) Remates y Citaciones
REMATE CASIMIRE. Orden Patricio Rámila...

LA COOPERATIVA DE vivienda y Servicios Habitacionales "Censomet" Ltda. cita a sus socios...

SINDICATO PROF. EE. BUR. general S.A.C.I. cita a asamblea general de socios...

PATRONATO NACIONAL de la Infancia. Cítase a asamblea extraordinaria...

COOPERATIVA DE VIVIENDA y Servicios Habitacionales RAPA NÚ. Ltda. cita a Junta General Extraordinaria...

QUATRIEME COMPAGNIE de Pompieri "Pompe France". Exercice de Compagnie Jeudi 7 courant...

CECILIA. MENTALISMO. Cartomancia, consejos íntimos. Todas horas. París 849...

53) Varios no clasificados

55) Citaciones de Bomberos
PRIMERA COMPANIA DE Bomberos. Desfilada "Bomba Santa"...

55) Citaciones de Bomberos
CUARTA COMPANIA DE Bomberos de San Miguel. De orden del señor Capitán...

55) Citaciones de Bomberos
QUINTA COMPANIA DE Bomberos de San Miguel. De orden del señor Capitán...

55) Citaciones de Bomberos
QUINTA COMPANIA DE Bomberos de San Miguel. De orden del señor Capitán...

55) Citaciones de Bomberos
QUINTA COMPANIA DE Bomberos de San Miguel. De orden del señor Capitán...

55) Citaciones de Bomberos
QUINTA COMPANIA DE Bomberos de San Miguel. De orden del señor Capitán...

55) Citaciones de Bomberos
QUINTA COMPANIA DE Bomberos de San Miguel. De orden del señor Capitán...

55) Citaciones de Bomberos
QUINTA COMPANIA DE Bomberos de San Miguel. De orden del señor Capitán...

55) Citaciones de Bomberos
QUINTA COMPANIA DE Bomberos de San Miguel. De orden del señor Capitán...

55) Citaciones de Bomberos
QUINTA COMPANIA DE Bomberos de San Miguel. De orden del señor Capitán...

55) Citaciones de Bomberos
QUINTA COMPANIA DE Bomberos de San Miguel. De orden del señor Capitán...

55) Citaciones de Bomberos
QUINTA COMPANIA DE Bomberos de San Miguel. De orden del señor Capitán...

Coloree Este "Misterio" y Gane Uno de Nuestros 100 Premios



CONCURSO DE COLOREAR
NOMBRE
EDAD
CIUDAD

BANCO DE CHILE
MERCADO LIBRE BANCARIO
Dólar 6,20
Libra 15,004

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTE
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
SUMINISTRO DE GRUPOS MOTO-BOMBAS

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que serán SUYOS
CORTES Y CONFECCION, CONTABILIDAD, DIBUJO, MECANICA, RADIO

ESCUELAS LATINO AMERICANAS
ESTADO 337, 5º piso, Of. 519
Clasificador 862 - SANTIAGO

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO
COMISION GENERAL DE OBRAS URBANAS
SECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

RES. N.º 665 del 23-6-66
Ctta. Soc. Const. Alca Ltda.

Comuna de San Bernardo
FRENTE DE PREDIOS AFECTOS AL PAGO DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el artículo N.º 23 de la Ley General de Pavimentación N.º 8.946, del 20 de Octubre de 1949, modificado por el artículo 29 de la Ley N.º 16.742, de fecha 8 de Febrero de 1968, se pone en conocimiento de los propietarios de predios ubicados en las calles de la Comuna de San Bernardo, a continuación se detallan, que los frentes de sus propiedades afectas al pago de pavimentación de aceras, soleras y calzadas de concreto, son los siguientes:

Table with columns: PROPIETARIO, Frente MI., N.º de Predio, PROPIETARIO, Frente MI., N.º de Predio, PROPIETARIO, Frente MI., N.º de Predio, PROPIETARIO, Frente MI., N.º de Predio. It lists numerous property owners and their corresponding street addresses and lot numbers.

Los reclamos a que la publicación de estas cifras diere lugar deberán hacerse por escrito a la Dirección de Pavimentación, Urbana, Moneda N.º 723, dentro del plazo de quince días a contar desde esta fecha.
Pasado este plazo se tendrán como exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.
Toda transferencia o subdivisión de predios deberá ser puesta en conocimiento del suscrito, por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado con las formalidades correspondientes y acompañando los antecedentes respectivos.
EL DIRECTOR
Santiago, 29 de Febrero de 1968.

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morande 25 (61200). - DESCANSO. BULNES. Avenida Bulnes 188 (89342). - DESCANSO. CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959). - DESCANSO. COUSIKO. San Ignacio 1249 (5957). - 20 y 23 horas: Cia. de Revistas Hombresque. CARLOS CAROLA. San Diego 246 (89350). - DESCANSO. CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). - DESCANSO. MARU. San Antonio 149 (397907). - Cia. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía. 19.15 y 22.15 horas: "Yo quiero ser hippie", de Lucho Córdoba.

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado N.º 237 (392100). - Rotativo desde las 11 horas: Un Rey en Londres. Color, menores. BANDERA. Bandera 76 (714403). - Rotativo desde las 10 horas: Un Rey en Londres. Musical, menores. CAPRI. Monjitas N.º 825 (39214). - Rotativo desde las 10 horas: La cañonera del Yangtze. EE. UU. aventuras, mayores de 14. CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). - Rotativo desde las 11 horas: Todo a su tiempo. Drama, mayores de 18. CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381824). - Rotativo desde las 10.30 horas: Los pelirosos del Gordo y el Flaco. EE. UU. cómica, menores. CINELANDIA. Puente 540 (65732). - Rotativo desde las 14 horas: Shanooc.

MINI-GUIA

Acción, Not. y agregados, menores. CITY. Agustinas 1022 (66687). - Rotativo desde las 10.30 horas: Playa Roja. Acción, color, mayores de 18. CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (80735). - Rotativo desde las 14 horas: Hombre contra hombre. Color, acción, cow-boy. DUCAL. Agustinas 777 (35375). - 12.30, 15.30, 18.20 y 21.25 horas: Lo que trae el mañana. Color, mayores de 21. ESPAÑA. Estado-Huérfanos (398488). - 13, 15.30, 16.30 y 21.30 horas: Buenos días, Condesita. Española musical, menores. FLORIDA. Estado N.º 226 (34289). - Rotativo desde las 10.30 horas: Fantomas contra Scotland Yard. Franca, acción, mayores de 14 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). - 15, 18.15 y 21.25 horas: Millie. Not. y agregados, mayores de 14 años. HUELEN. Huérfanos 773 (31603). - Rotativo desde las 10.30 horas: Me compré un papá. Rusia, comedia, menores. HUÉRFANOS. Huérfanos 930 (33555). - 12.30, 17 y 21.30 horas: Lo que el viento se llevó. Drama, color, mayores de 15. IMPERIO. Estado 235 (397960). - Rotativo desde las 10 horas: Playa Roja. EE. UU. guerra, mayores de 18 años. KING. Huérfanos 840 (32838). - Rotativo desde las 10 horas: Johnny Yuma. Italiana, Cow-boy, mayores de 21. LIDO. Huérfanos 680 (34366). - 14.30, 16.15, 19 y 22 horas: Los peligros del Gordo y el Flaco. EE. UU. aventuras, menores. MAYO. Monjitas N.º 873 (391201). - Rotativo desde las 10 horas: Fantomas contra Scotland Yard. Franca, acción, mayores de 14 años. METRO. Bandera - Unión Central (83361). - Rotativo desde las 10.30 horas: Nuevo Festival de Tom y Jerry. Not. y agregados, menores. NILO. Monjitas N.º 873 (302078). - Rotativo desde las 10 horas: Sandokan contra el tigre Savawek. Italiana, aventuras, mayores de 14.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). - Rotativo desde las 10.30 horas: Juego de masacre. Francesa, mayores de 21 años. PLAZA. Compañía 1068 (84714). - Rotativo desde las 10 horas: Hombre contra hombre. Italiana, cow-boy, mayores de 21. REAL. Compañía 1040 (65555). - Rotativo desde las 10 horas: Fantomas contra Scotland Yard. Franca, aventuras, mayores de 14. REX. Huérfanos N.º 735 (31343). - Rotativo desde las 11 horas: Las Virgenes. Francesa, drama, mayores de 21 años.

RIO. Monjitas 743 (33550). - Rotativo desde las 14 horas: Las Reinas. Bélicas y de ideas morir. RITZ. San Antonio 50 (38061). - Rotativo desde las 11 horas: Gita para el hombre casado. EE. UU. comedia, mayores de 21. RIVIERA. San Antonio-I. Valdes Vergara (36093). - Rotativo desde las 13 horas: Piel de banana. Fiebre del desco. agregador, menores. ROXY. Huérfanos 1055 (80809). - Rotativo desde las 10 horas: Sandokan contra el tigre Savawek. Italiana, aventuras, mayores de 14. SAN ANTONIO. San Antonio-Huérfanos (33605). - Rotativo desde las 13 horas: Pinocho. EE. UU. Walt Disney, menores. SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357). - Rotativo desde las 14 horas: Shanooc. Color, acción, menores. SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718). - 11, 14.40, 18.15 y 22 horas: Grand Prix. EE. UU. automovilismo, mayores de 14 años.

¡EN PLENITUD!... EN TODO SU RESPLANDOR PUBLICO...

LUZ ELIANA, LA UNICA

lucirá este DOMINGO 10 en el principal centro artistico de Chile, el TEATRO CAUPOLICAN.



DOMINGO 10 en vermut 6.45 y noche 9.45 GRAN HOMENAJE SANTIAGUINO a la primera estrella ganadora de la "Lira de Oro" del 9.º Festival de la Canción de Viña del Mar,

LUZ ELIANA

Más de 75 mil votos a su favor. Triunfo con la canción "PALABRAS" tema oficial de los autores españoles Enrique Carnicer y Jorge Domingo.

¡ASISTAN A ESTIMULAR CON SUS APLAUSOS A LUZ ELIANA, QUE REPRESENTARÁ A CHILE EN BENIDORM, ESPAÑA!

¡Honor a la Juventud Meritoria! TAMBIÉN homenaje y presentaciones en el "Caupolicán" del núcleo folklórico:

LOS PONCHOS NEGROS

Segundos ganadores con el tema folklórico norteño "Camanchaca y Polvareda".

ESTUPENDOS ESTOS CHALCHALEROS CHILENOS!... OIGANLOS... VEANLOS...

Y el domingo 10, gran adhesión artística en otra Reina Favorita:

CECILIA

También actuarán el domingo 10, LUIS MURUA... BUDDY RICHARD... GUMBISTA WENDY... "LOS HILTONS"... FLACO PEPE TAPIA... ANGEL FONTANA Y estruendos cóclicos LOS DIXONS ELECTRONICOS... Hoy retire su platea numerada en el "Caupolicán". ¡Cuidado con quedarse afuera el 10!

HOY DIA Miércoles DIA USAR DOLLY PEN

Advertisement for GABOR watches. It features an illustration of a man and a woman looking at a watch. Text includes: 'PRECIO JUSTO HORA EXACTA', 'RELOJERIA GABOR ESTADO 48', 'EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL', 'CHEVRON Pie Eº 30', 'JOYAS FINAS'.

TV programs schedule for Canal 9 and Canal 13. Includes titles like 'Popeye', 'Los Enredos de Pablito', 'El Show de Loretta Young', 'Noticiero', 'Un paso al más allá', 'La Caldera del Diablo', 'Negro en el Blanco', 'Almanaque', 'Club de Mickey', 'Largometraje', 'Pájaro Carpintero', 'La Hechizada', 'Los Defensores', 'Mundo Insólito', 'La Hora Once'.

Advertisement for 'SU PROGRAMA DE TELEVISION MAS NITIDO EN UN GELOS'. Features a large 'GELOS' logo and text: 'ENTREGA INMEDIATA', 'TELEVISION', '2400'.

NUEVO CIRCO 1968 DE LOS 22 PERROS BOXERS FUTBOLISTAS



¡Aquí estamos de nuevo! BAJO CARPA MODERNA EN ALAMEDA 1461, ENTRE AMUNATEGUI Y SAN MARTIN. Tel. 60-778. Anunciamos un nuevo contacto con el gentil público de Santiago... adultos y niños, que tanto gustan del Circo... DESDE EL VIERNES 15 noche DEBUT INAUGURAL 1968 Y luciendo un nuevo rostro con nuevos artistas de Europa y Estados Unidos: TROUPE HUNGARA "MARIUSKA", LOS ASEES CIRCENSES DE EUROPA elegantes equilibristas en bicicletas. GLADIS Y GLORIA las acrobáticas brasileñas del CUARTETO CARIOCA "LOS 4 DA SILVAS"... OS MALUCOS... graciosos cómicos equilibristas; PAULA Y JUAN JOSE, equilibristas aéreos, españoles en escaleras fantásticas... MEXICANOS "LOS 3 MONTES DE OCA" aéreos gimnastas en dentados a la muerte... LOS 22 PERROS BOXERS FUTBOLISTAS EN GOL Y GOL sensacionales. LOS ELEFANTES BAILARINES A GO GO. Nuevos clowns, nuevos tonos, nuevos cómicos... ¡LOS CAÑONEROS DE LA RISA! SABADO 16 y DOMINGO 17 tres primeras fiestas para los niños. EN MATINE A LAS 3.15... EN VERMUT 6.45 y en NOCHE 9.45... El Circo N.º 1 de Chile en ALAMEDA - SAN MARTIN

NUEVO CIRCO 1968 DE LOS 22 PERROS BOXERS FUTBOLISTAS

Advertisement for 'TUN-TUN' at Tap Room. Text includes: '¡GOOOL! musical del Tap Room', 'EN FORMA exclusiva PRESENTA AL SENSACIONAL TUN-TUN', 'UNICO DIFERENTE GENIAL ENTRETENIDO', 'LUCY REY', 'BELEN ALASIO', 'LA ORQUESTA ESPECTACULO LOS CARIBES', 'AVDA. BULNES 135', 'JUNTO A LAS BELLAS'.

Advertisement for 'CONCURSO MEDICO'. Text includes: 'SECRETARIA GENERAL', 'Servicio Médico Nacional de E...', 'Llámanse a...', 'CONCURSO MEDICO', 'Un "MEDICO PEDIATRA"', 'Un "MEDICO PEDIATRA"', 'Un "MEDICO CANCEROLOGO"', 'Ballet M...', 'Llámame a...', 'Un "MEDICO PEDIATRA"', 'Un "MEDICO PEDIATRA"', 'Un "MEDICO CANCEROLOGO"', 'Los antecedentes se recibirán...', 'Mayor información podrán...', 'Los oponentes al presentar...', 'Vicepresidente'.

TEATRO VS TV

cos, los decoradores, los buenos textos siguen siendo una necesidad de la que no se puede prescindir, pero, además de esto empieza a ser evidente que solamente interesan y tienen éxito los espectáculos que responden directamente a una exigencia actual y concreta del público.

Es evidente que pueden responder a las exigencias del público de hoy también los textos clásicos o que pertenecen a siglos pasados de todos modos, pero deben ser representados con una perspectiva actual con plena conciencia del fenómeno espiritual y psicológico de nuestro tiempo. No valen las actualizaciones solamente formales y, más aún, habrían que rechazarlas, puesto que si se quiere renovar algo en el teatro moderno, hay que hacerlo desde adentro.

Es por esta razón que muchas obras contemporáneas puestas en escena por compañías modernas, culturalmente actualizadas, estilísticamente muy preparadas, no convencen a un público amplio que sobrepasa el de los "hábitues".

Hasta hace algún tiempo, el público todavía podía quedar deslumbrado por las bellezas exteriores del espectáculo, por la autoridad teatral de sus creadores, mientras la crítica todavía no se daba verdaderamente cuenta de la razón que determinaba ya el éxito de ciertas obras espiritualmente sugestivas. Parece que la vuelta del público al teatro está condicionada por la capacidad, por parte del teatro mismo, de suministrar una respuesta, una orientación, una aclaración en lo que respecta al significado de nue-

tra presencia en el mundo. Por lo tanto, lo que se pide son respuestas esenciales, en la perspectiva cultural, que se puede hoy gozar en Europa, pone en guardia contra los peligros de un desarrollo únicamente "vertical" del teatro, sin dar garantía alguna para un crecimiento también "horizontal" que permita avanzar "hacia o eterno" a través y mediante el tiempo. En otras palabras, el discurso sobre el teatro se agotará pronto, si este no consigue mantenerse vivo, si de algún modo no logrará proponerse en el más amplio panorama de la historia y sus finalidades, según las exigencias del sentimiento contemporáneo.

Para corroborar lo afirmado (y ésta es la convicción de atentos observadores del fenómeno) hay que ver el éxito parisiense, francés y no sólo de francés, de piezas que llevan firmas como Beckett, Weiss, Pinter, Albee, Osborne, Frisch, Dürrenmatt, entre los contemporáneos, y Pirandello, Molière, Racine, Sófocles, Shakespeare y algunos otros isabelinos o pre-isabelinos, como Marlowe, entre los clásicos.

Sin embargo con todas las demostraciones que han sido, todas ellas extremadamente elocuentes, los artistas de teatro se empeñan en especular, ingenuamente, sobre el escándalo. Así es como se ha dado vida a un lenguaje casado sin tener motivo de serio y así es como muchos directores, escénicos solamente hospedados en sus escenarios obras de escándalo, audaces para todo lo que atañe a la paciencia del público, irritado y aburrido frente a tanta monotonía.

Adormecer y causar la irritación del espectador parece ser la consigna. Y aparece el "teatro de la anestesia". Antes este género era destinado a los espectáculos de vanguardia. Hoy aparece en todas las escenas. Con el pretexto de invitar al público a pensar, se le proponen, en cambio, disertaciones lúgubres, laberínticas a veces de carácter social, otras veces moral, pero, por lo general, de carácter sexual o erótico. Todo esto se da en forma dura, como un violento arrojar piedras hacia la platea. Es un lanzamiento de palabras crudas, que hieren despiadadamente el cerebro y la sensibilidad del espectador. Pero, como todos saben, ya no se consigue con estos medios a "épater le bourgeois". Y los espectadores prefieren quedarse firmes, frente al televisor, entre las paredes de sus hogares, desde donde pueden asistir a obras dramáticas, quizás algo viejas, pero — en verdad — casi siempre de buenos autores, interpretadas por excelentes actores y sobre todo que no le cuestan nada.

Josephine Baker arruinada

Luego del remate de "Milandes", la famosa propiedad de la célebre "Venus Negra", Josephine Baker espera que "algo" ocurra. Si nadie acude en su ayuda, la Baker quedará en la calle con sus doce hijos adoptivos. Una obra que puede acabar en forma definitiva. Datos.

Las orillas del Dordogna, cerca de la ciudad medieval de Sarlat al sudoeste de Francia. "Les Milandes" era un poco el reino de Josephine, la mujer que, luego de haber sido la más brillante vedette del Folies Bergères y una heroína de la resistencia francesa se había dedicado a la lucha por la igualdad de las razas, por la colaboración con países subdesarrollados, por la realización de un apostolado en favor de la hermandad entre los hombres. "Les Milandes" es una villa, una especie de centro turístico compuesto por lindas

PARIS, (ANSA). — Lo increíble ha sucedido: luego de tantos años de lucha y sacrificios, Josephine Baker ha sido obligada por sus acreedores a rematar "Les Milandes", la enorme propiedad que posee en



continuar con su obra. Las dificultades son viejas, se remontan a otras épocas. No es la primera vez que la Baker debe poner en venta "Les Milandes". En este "centro turístico", los visitantes, es decir, aquellos que deben llegar para gastar dinero y permitir que la ex ballarina pueda amortizar el capital invertido, nunca fueron muy numerosos. Para adquirir el castillo y el terreno circundante, Josephine gastó la hermosa suma de 300 millones de francos, (pero era otra época, y la Baker era la ballarina-cantante mejor pagada de Francia. El dinero no era un problema para ella). Al principio todo fue bien. En 1956, los turistas que llegaron a "Les Milandes" fueron alrededor de 170.000. Luego la curiosidad de la gente disminuyó. Los gastos necesarios para mantener en forma a la propiedad se volvieron enormes, la mantención de todo el conjunto de casas y hoteles se multiplicó. Mientras tanto crecían los hijos adoptivos de Josephine. "La Venus Negra", al casarse (por tercera vez luego de la muerte del primer marido, el empresario Pepito Abatino y del divorcio del segundo, el aviador Jean Lyon) con el compositor y director de orquesta Jo Bouillon, había adoptado a niños de todas las razas del mundo (japoneses, negros, europeos, argelinos, hebreos, a los cuales se dedicaba como una afectuosa madre, ya que no había tenido la alegría de la maternidad. Este fue un período determinante en su vida. Abandonó el escenario y se enroló como auxiliar de la aviación al estallar la guerra. Se convirtió en la subteniente Baker. Ganó una medalla al mérito y una legión de honor al fin del conflicto mundial. En 1961, comenzaron los problemas económicos. Las deudas llegaban a los 300 millones. Le cortaban la luz, el teléfono, el agua potable. En 1963, la villa fue salvada por los negros de Nueva York, que ofrecieron fondos a Josephine y una gira por los Estados Unidos, en la cual pudo reunir lo necesario para pagar a los acreedores. En 1964, la Venus Negra lanzó un "pedido al mundo". Necesitaba 200 millones de francos para no rematar "Les Milandes". Intervinieron los actores franceses, Brigitte Bardot a la cabeza, quienes pidieron ayuda por televisión. La "villa de la hermandad" se salvó. Pero los problemas no quedaban resueltos. En noviembre de 1965 intervino el Rey Hassan II de Marruecos. En octubre de 1966, el académico francés André Maurois pidió ayuda para Josephine y fue oído. La Baker dice ahora que pensaba convertir la propiedad en un centro de Cultura Internacional. Pero sus acreedores no le han dado tiempo. El 16 de febrero, "Les Milandes" se remató. Quedan pocos días para que alguien pueda hacer una oferta mayor (el castillo, por ejemplo, se vendió por 270.000 francos). Si alguien consigue el dinero para Josephine, ésta podrá conservar una vez más el techo de sus doce hijos.

casitas, dos hoteles-restaurantes, un Luna Park con pista de natación para los niños, un teatro, un correo, negocios de souvenirs, un museo dedicado a Josephine y a su fabulosa carrera de ballarina y cantante, a sus actos durante la guerra. Todo dominado por el hermoso castillo, con torres del siglo XV, y una capilla de estilo gótico, en donde vive Josephine y sus doce hijos adoptivos, y rodeado por 232 hectáreas de prados y de bosques. Josephine ha hecho de todo para salvar su propiedad y con

claron fondos a Josephine y una gira por los Estados Unidos, en la cual pudo reunir lo necesario para pagar a los acreedores. En 1964, la Venus Negra lanzó un "pedido al mundo". Necesitaba 200 millones de francos para no rematar "Les Milandes". Intervinieron los actores franceses, Brigitte Bardot a la cabeza, quienes pidieron ayuda por televisión. La "villa de la hermandad" se salvó. Pero los problemas no quedaban resueltos. En noviembre de 1965 intervino el Rey Hassan II de Marruecos. En octubre de 1966, el académico francés André Maurois pidió ayuda para Josephine y fue oído. La Baker dice ahora que pensaba convertir la propiedad en un centro de Cultura Internacional. Pero sus acreedores no le han dado tiempo. El 16 de febrero, "Les Milandes" se remató. Quedan pocos días para que alguien pueda hacer una oferta mayor (el castillo, por ejemplo, se vendió por 270.000 francos). Si alguien consigue el dinero para Josephine, ésta podrá conservar una vez más el techo de sus doce hijos.

LA COLUMNA INDISCRETA

Matamala, la compañía nocturna asesinada en Princesa, pudo haber convertido en actriz de cine. Incluida en el repertorio de "Tris", donde debía hacer de una corista retratada posteriormente, se le dio a Belén Allasio. Se gestó así: María José, una esquiva del departamento de los autores de la película, había ya la puerta para otros trabajos, do haber sido como en los días de hadas de la vida. Pero el destino quiso y se perdió una belleza.

Ballet Municipal, haciendo cosas increíbles, se gestó la contra el Director Artístico de Ballet del coreógrafo Norman Dickson, que se abandonó a la vida del Ballet de Lisboe, coreógrafos chilenos, bailarines chilenos, que se trabajó en el teatro, que se trabajó en el teatro, que se trabajó en el teatro, que se trabajó en el teatro.

En vista del éxito, el empresario del "La Sirena", José Aravena, ha resuelto ampliar sus actividades. Abrirá un lujoso establecimiento de baños turcos en la calle Miraflores que según su arquitecto "serán los mejores de Sudamérica". Tal vez José Aravena está buscando complementar sus negocios y espera que los noctámbulos se vayan de la boîte a los baños para llegar fresquitos a su trabajo en la mañana.

EL SURCO DE LA DISCORDIA

por Recordman

todos cantaron en idiomas extranjeros, durante la primera parte, menos Ricardo de la Fuente, el ganador del Festival de Viña del

FESTIVAL DE CINE EN OBERHAUSEN

BONN (ANSA). — El Décimo Cuarto Festival de Cine de Corto Metraje se desarrollará en Oberhausen entre el 31 de marzo y el 6 de abril. Serán admitidos a participar en el certamen films de duración no superior a los 59 minutos y que hayan sido producidos desde no más de dos años. Los cortometrajes presentados en televisión o en otros festivales en Alemania no podrán ser inscritos en la manifestación. El jurado del festival, además de los premios simbólicos, dará varios otros en dinero. Las anotaciones de los films deberán ser aceptadas hasta el 29 de este mes, en cambio, las copias pueden llegar hasta el 3 de marzo.

PETER FINCH SERA UMBERTO NOBILE

ROMA (ANSA). — El actor inglés Peter Finch personificará al comandante Umberto Nobile, en el film sobre la hazaña polar del dirigible "Italia", que el realizador soviético Mikail Kaloztov, comenzará a rodar en estos días. El film se titula "La carpa roja" y constituirá la primera coproducción italo-soviética. Su rodaje, en buena parte en territorios árticos, durará más de 10 meses.

RASCHEL, DIRECTOR DE CINE

PALERMO (ANSA). — Renato Rascel realizará en fecha próxima un film, del que será también guionista. Lo ha comunicado el mismo actor en Palermo, donde en un cine club, ha participado en la proyección de un film de John Ford. No será su debut como realizador, pues Rascel ya realizó una película, en 1953. Sus intérpretes fueron Rascel, Valentina Cortese y Paolo Stoppa. Se llamaba "La passeggiata".

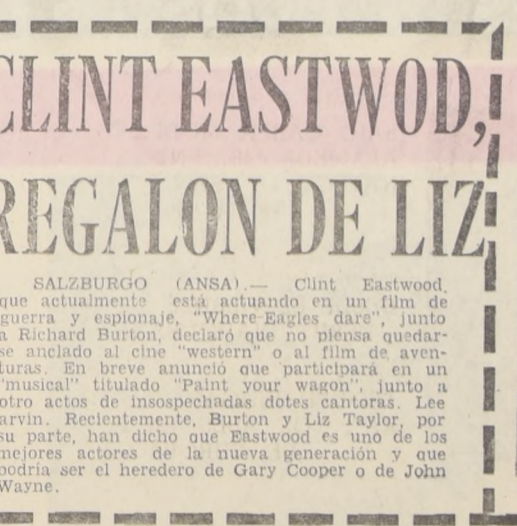
Mar que como todos saben, nació en Mendoza. Al paso que Carolina Prieto, por ejemplo, con hermosa voz y mucha personalidad presentaba un tema francés, De la Fuente, vestido de huaso, cantaba cosas chilenas.

Este verdadero vicio, que parecía un poco olvidado, es grave. ¿Cuál es la razón para que se cante en otros idiomas? Parece que los días de vergüenza el idioma, las costumbres y nuestra gente. O sea, estamos tomando actitudes más que coloniales, porque en esos años, la "gente bien", tenía que hacer gala de cultura y modos extranjeros a fin de diferenciarse de los "nativos", pero hoy en día, es absurdo y de mal gusto.

Hace unos diez años, la fiebre de hacer cosas en inglés, específicamente, era grave. Toda la nueva ola, quería cantar en inglés. Se dio el caso de algunos jóvenes que sin saber lo que quería decir "Yes" grababan en inglés. Naturalmente, el resultado era dramático, y por lo general, tras un par de discos, pasaban al olvido. Otros, en cambio, lo hacían bien, pero finalmente, tuvieron que adaptarse y se quedaron en lo lógico: su idioma.

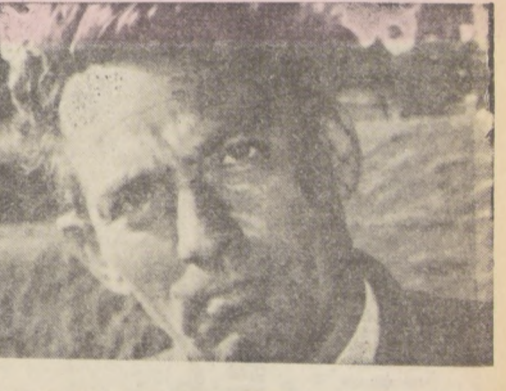
CLINT EASTWOD, REGALON DE LIZ

SALZBURGO (ANSA). — Clint Eastwood, que actualmente está actuando en un film de guerra y espionaje, "Where Eagles dare", junto a Richard Burton, declaró que no piensa quedarse anclado al cine "western" o al film de aventuras. En breve anuncio que participará en un "musical" titulado "Paint your wagon", junto a otro actor de insospechadas dotes cantoras. Lee arvin. Recientemente, Burton y Liz Taylor, por su parte, han dicho que Eastwood es uno de los mejores actores de la nueva generación y que podría ser el heredero de Gary Cooper o de John Wayne.



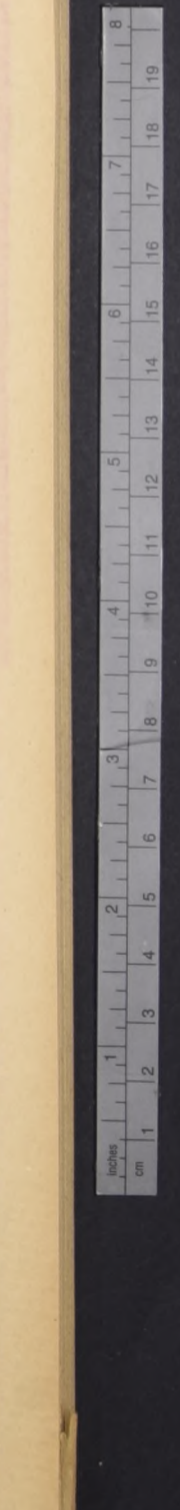
no, pero el resto, para los pobres "nativos" de este siglo, que se sienten chilenos y totalmente integrados a la cosa hispánica: o sea, en castellano.

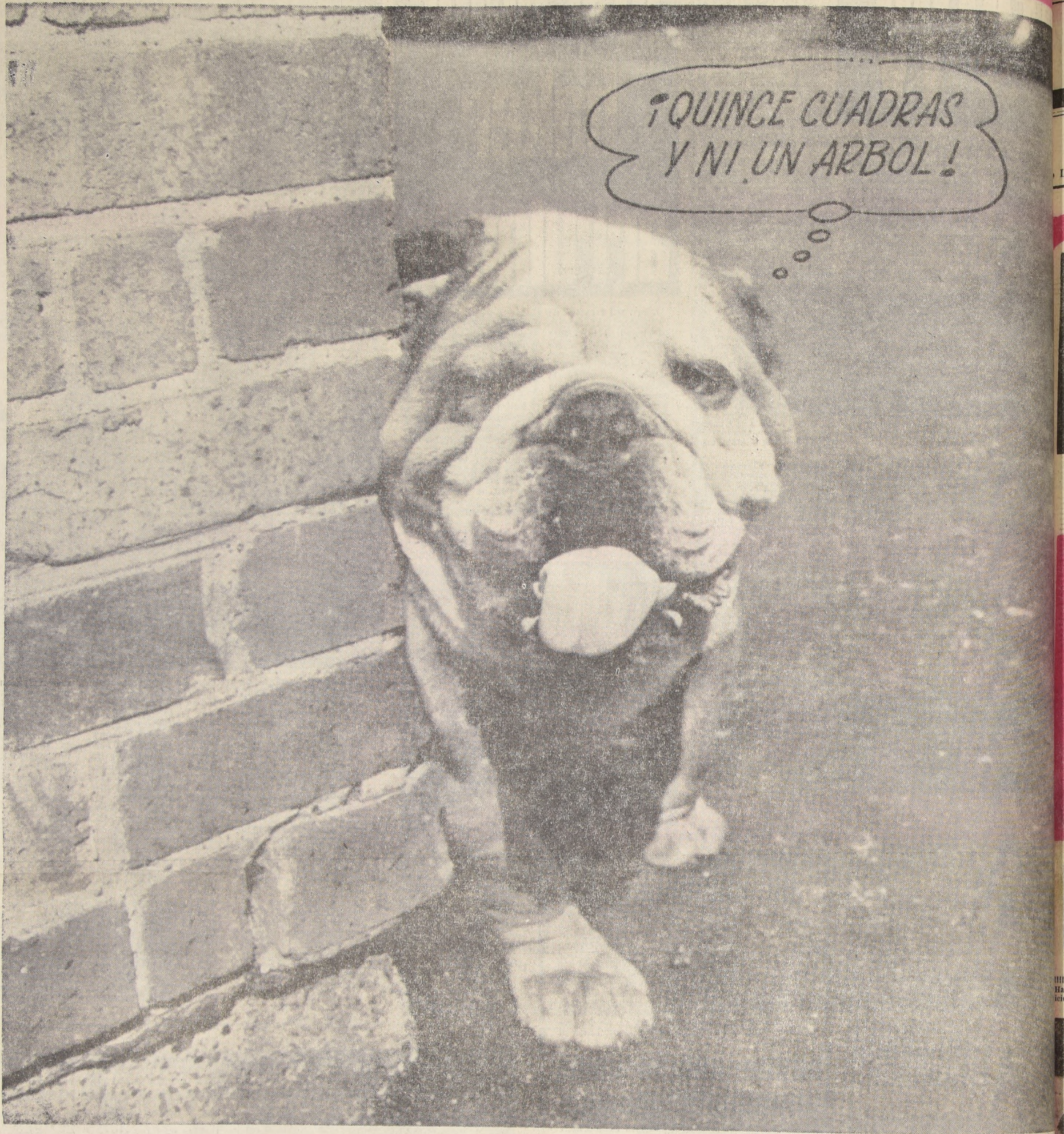
Un acierto grande, resultó la repetición de "Ayúdeme Ud. Compadre", que ofreció el 13. Personalmente, no había podido ver un programa completo y sinceramente, me emocioné. Todo lo chileno, todo lo bueno que hay en nuestro país, estuvo presente en este espacio que no puede tener rivales en su tipo. Maíz, maduro, con excelentes valores y una dirección digna y respetuosa es un verdadero orgullo y que, por favor, nadie opine que se escribe esto por razones doctrinarias o amistosas. Incluso los colegas más opositores, no pueden y no han podido negar sus muchos valores. Sólo lamento una cosa: que este mismo esfuerzo, no se pueda hacer en radio hasta la fecha. Si así fuera, ¡qué distinto sería el aspecto radial de Chile! Forque ver y oír a Miryam, a Pedro Messone, a Los Quincheros, a Los Perlas, o sea, a los buenos valores folklóricos, entusiasmo y entonación. ¡Esa es nuestra música, y esos son nuestros artistas! ¡Hasta



cuándo vamos a soportar gritos y ruidos, porque algunos sostienen que eso es lo que un sector del público quiere?

Y conste que no me refiero a la cueca o a la sirrila, o a la refalosa. Hablo de la Canción Chilena. Esos copluses, blancos, o rojos, debían ser definitivamente un símbolo. Hay que hacer canciones chilenas, hay que cantarlas y hay que tocarlas. Y no por "patroterio", sino, porque realmente son mucho mejor que las malas imitaciones que hacen los malos compositores de todo lo malo que hay en otros lugares.





*Una
Mirada
Que...*

Angela Douglas junta sus manitos y, ¿saben qué sucede? Que de inmediato cualquier mortal le abre el corazón, el alma, y hasta la billetera. También con esa mirada...

